

Miele

SOFTTRONIC 



Istruzioni d'uso per lavabiancheria W 5733 **XLevel**

**Informazioni importanti
sulla garanzia al capitolo
"Assistenza tecnica"**

Leggere **assolutamente** le istruzioni d'uso e di montaggio prima di procedere al posizionamento, all'installazione e alla messa in funzione dell'apparecchio. In questo modo si evitano danni a se stessi e alle apparecchiature.

it - IT

M.-Nr. 07 533 700

Il Vostro contributo alla tutela dell'ambiente

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio ha lo scopo di proteggere la merce da eventuali danni che potrebbero verificarsi durante le operazioni di trasporto. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono riciclabili, per cui selezionati secondo criteri di rispetto dell'ambiente e di facilità di smaltimento finalizzata alla reintegrazione dei materiali nei cicli produttivi. Tale meccanismo permette da un lato di ridurre il volume degli scarti mentre dall'altro rende possibile un utilizzo più razionale delle risorse non rinnovabili.

Smaltimento rifiuti apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

ai sensi del Decr. Legisl. 25 luglio 2005, n. 151 in attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.



L'utente dovrà conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Per la gestione del recupero e dello smaltimento degli elettrodomestici, Miele Italia aderisce al consorzio Ecodom (Consorzio Italiano Recupero e Riciclaggio Elettrodomestici).

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione di sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Il Vostro contributo alla tutela dell'ambiente	2
Istruzioni di sicurezza e avvertenze	6
Uso	10
Pannello comandi	10
Pacchetti di programmi	12
Primo utilizzo	13
Per lavare nel rispetto dell'ambiente	14
Consumo di acqua e di energia	14
Utilizzo del detersivo	14
Lavare in modo corretto	15
Istruzione breve	15
Silence	18
Centrifuga	21
Velocità di centrifugazione (centrifuga finale)	21
Panoramica programmi	22
Opzioni	26
Simboli trattamento tessuti	27
Svolgimento programma	28
Modificare un programma	30
Interrompere un programma	30
Sospendere un programma	30
Modificare i parametri del programma	30
Aggiungere/estrarre anzitempo la biancheria	31
Sicurezza bimbi (protezione programma)	31

Indice

Detersivi	32
Il detersivo adatto	32
Anticalcare	33
Detersivi modulari	33
Inamidare/Risciacquo con ammorbidente	34
Immissione automatica dell'ammorbidente o dell'amido (prodotti liquidi)	34
Colorare/Decolorare	34
 Linea detersivi Miele CareCollection	 35
CareCollection	35
 Pulizia e manutenzione	 37
Pulizia cestello	37
Pannello e involucro	37
Pulizia del cassetto detersivi	37
Pulire i filtri dell'afflusso acqua	39
 Guida guasti	 40
Cosa fare se	40
Il programma non si avvia	40
Sul display compare il seguente guasto	41
Problemi generici	42
Risultato di lavaggio non soddisfacente	43
Lo sportello non si apre premendo il tasto Sportello	44
Aprire lo sportello di carico in caso di scarico bloccato e/o di interruzione della corrente	45
 Assistenza tecnica	 47
Riparazioni	47
Aggiornamento configurazione programma	47
Informazioni importanti sulla garanzia	47
 Installazione/Allacciamenti	 48
Vista anteriore	48
Vista posteriore	49
Superficie di posizionamento	50
Trasportare la lavatrice fino al luogo di trasporto	50

Togliere le sicurezze trasporto	50
Montare le sicurezze trasporto	52
Registrazione	53
Svitare i piedini e bloccarli	53
Inserimento sotto un piano di lavoro.	54
Colonna bucato	54
Il sistema antiallagamento Miele	55
Afflusso dell'acqua	56
Scarico.	57
Allacciamento elettrico	58
Consumi	59
Note da considerare in caso di test comparativi:	59
Dati tecnici	60
Funzioni di programmazione	61
Entrare nel menù Funzioni di programmazione	61
Selezionare la funzione di programmazione desiderata	61
Modificare la funzione di programmazione	61
Uscire dal menù Funzioni di programmazione.	61
Lingua 	61
+Acqua	62
Più delicato	62
Raffreddam. liscivia	62
Codice pin	63
Temperatura °C/°F.	64
Segnale acustico	64
Acustica tasti	64
Luminosità	64
Contrasto	64
Standby display	65
Memory	65
Fase anti piega	65

Istruzioni di sicurezza e avvertenze

Questa lavatrice è conforme alle vigenti norme di sicurezza. Un uso improprio può tuttavia provocare danni a persone e/o cose.

Prima di utilizzare la macchina per la prima volta, leggere attentamente questo libretto di istruzioni; contiene istruzioni importanti per la sicurezza, l'uso e la manutenzione della lavatrice. In questo modo si evitano pericoli a se stessi e danni alla macchina.

Conservare il libretto di istruzioni e passarlo anche a eventuali altri utenti.

Destinazione d'uso

► Utilizzare la lavatrice solo per uso domestico e solo per lavare capi in tessuto che il produttore ha dichiarato idonei al lavaggio in acqua sull'etichetta. Qualsiasi altro uso può rivelarsi pericoloso. Miele non risponde di danni causati da uso improprio e/o da impostazioni scorrette dell'elettrodomestico.

► Coloro, che per incapacità fisica, sensoriale o psichica, per inesperienza, nonché non conoscenza non siano in grado di utilizzare autonomamente con sicurezza questa macchina, possono metterla in funzione solo se sorvegliati e istruiti da persone competenti, che se ne assumono la responsabilità.

Se ci sono dei bambini

► Controllare i bambini quando sono vicini alla lavatrice. Non permettergli di giocare con l'elettrodomestico.

► I ragazzini più grandi possono utilizzare la lavatrice senza sorveglianza solo se è stato loro spiegato come funziona e sono in grado di usarla correttamente. È importante infatti che sappiano riconoscere i pericoli che possono derivare da un uso scorretto dell'elettrodomestico.

► Se si lava ad alte temperature, tenere presente che il vetro dell'oblò diventa molto caldo; evitare quindi che i bambini possano toccarlo.

Sicurezza tecnica

► Prima di installare la lavatrice, controllare che non vi siano danni visibili. Non installare né mettere in funzione una macchina se presenta dei danni.

► Prima di allacciare la lavatrice all'impianto elettrico confrontare i valori tecnici riportati sulla targhetta dati (protezione (A), tensione e frequenza) con quelli della rete elettrica. In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

► La sicurezza elettrica della lavatrice è garantita solo se la macchina è allacciata a un conduttore di protezione a norma. Si tratta di un requisito fondamentale di sicurezza. Verificare questa condizione e in caso di dubbi far controllare l'impianto elettrico di casa da un tecnico qualificato.

Miele non può essere ritenuta responsabile per danni dovuti alla mancanza o all'interruzione del conduttore di protezione.

► Per motivi di sicurezza, non si devono usare prolunghie (pericolo di incendio dovuto al surriscaldamento).

► Sostituire eventuali pezzi guasti o difettosi con ricambi originali Miele, altrimenti Miele non può garantire che soddisfino pienamente tutti i requisiti di sicurezza previsti.

► Eventuali riparazioni dell'elettrodomestico possono essere effettuate solo dal servizio di Assistenza Tecnica Miele autorizzato, diversamente il produttore non è responsabile per i danni che ne possono derivare: riparazioni non eseguite a regola d'arte possono inoltre esporre l'utente a pericoli anche gravi, per i quali Miele non risponde.

► Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, deve essere sostituito per intero da personale tecnico autorizzato Miele per evitare all'utente qualsiasi pericolo.

► In caso di guasti o per procedere alla pulizia della lavatrice, tenere presente che la macchina è staccata dalla rete elettrica solo se:

- la spina del cavo di alimentazione è estratta dalla presa, oppure se
- l'interruttore generale dell'impianto elettrico della casa è disinserito, oppure se
- il fusibile dell'impianto elettrico è completamente svitato (l'impianto elettrico è staccato).

► Per installare la lavatrice alla rete idrica usare solo set di tubi nuovi. Non utilizzare vecchi tubi.

Istruzioni di sicurezza e avvertenze

► L'installazione di questa macchina in luoghi non stazionari (ad es. sulle navi) deve essere effettuata da personale tecnico qualificato che garantisca i presupposti per un utilizzo dell'elettrodomestico conforme ai requisiti di sicurezza.

► Non si possono effettuare modifiche alla lavatrice che non siano state espressamente autorizzate da Miele.

Uso corretto

► Non installare la lavatrice in ambienti esposti al gelo. Se i tubi gelano possono scoppiare o rompersi. Inoltre, a temperature inferiori allo zero l'elettronica può non funzionare correttamente.

► Prima di mettere in funzione per la prima volta la lavatrice, togliere le barre di sicurezza per il trasporto dal retro (v. al capitolo "Installazione/Allacciamenti", paragrafo "Togliere le sicurezze trasporto"). Se non vengono tolte, quando la lavatrice centrifuga possono provocare danni ai mobili e alle apparecchiature adiacenti, oltre che alla macchina stessa.

► In caso di assenza prolungata (ad es. per ferie), chiudere il rubinetto dell'acqua - a maggior ragione se nelle vicinanze della lavatrice non vi è uno scarico a pavimento (gully).

► Pericolo di allagamento!
Prima di agganciare il tubo di scarico in un lavandino, assicurarsi che l'acqua possa defluire rapidamente. Fissare il tubo di scarico in modo che non si possa muovere perché la forza dell'acqua potrebbe spingerlo fuori dal lavandino.

► Attenzione a non lavare, assieme alla biancheria, anche corpi estranei (ad es. chiodi, aghi, monete, graffette). Questi corpi estranei possono danneggiare la lavatrice (ad es. il cestello o la vasca) e a loro volta, le parti danneggiate possono rovinare la biancheria.

► Se il detersivo viene dosato correttamente, si può evitare di decalcificare la macchina. Se tuttavia la lavatrice fosse così incrostata da rendere necessaria una decalcificazione, utilizzare solo prodotti specifici, acquistabili presso l'assistenza tecnica Miele autorizzata. Attenersi scrupolosamente alle indicazioni riportate sulla confezione del prodotto.

Istruzioni di sicurezza e avvertenze

► Capi che sono stati precedentemente trattati con solventi o prodotti che li contengono devono essere ben risciacquati in acqua pulita prima di essere caricati in macchina per il lavaggio.

► Non utilizzare mai in lavatrice detersivi contenenti solventi (es. benzina, trielina). Questi prodotti potrebbero danneggiare dei componenti della macchina e generare vapori tossici. Pericolo di esplosione e di incendio!

► Non utilizzare mai sulla lavatrice detersivi o detergenti che contengono solventi (es. trielina, benzina). Possono danneggiare le superfici in plastica.

► Eventuali prodotti coloranti devono essere espressamente dichiarati idonei all'impiego in lavatrice e possono essere utilizzati solamente nei limiti del normale uso domestico. Attenersi scrupolosamente alle indicazioni riportate sulla confezione del prodotto.

► I prodotti decoloranti invece possono provocare corrosioni perché contengono dei composti di zolfo e quindi non possono assolutamente essere utilizzati in lavatrice.

► Se il detersivo liquido dovesse penetrare negli occhi, sciacquare subito con abbondante acqua tiepida. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico. In caso di lesioni cutanee o di pelle sensibile, evitare il contatto con il detersivo liquido.

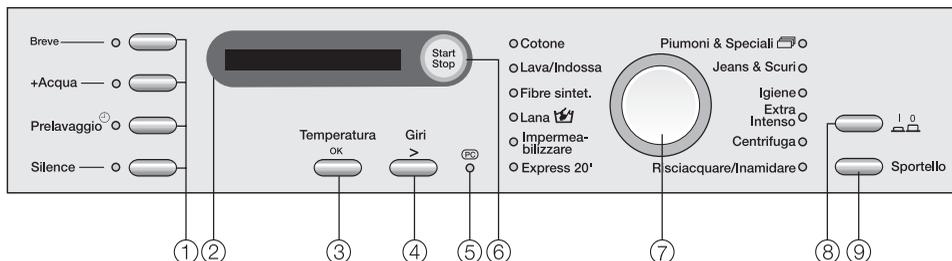
Accessori

► Sulla/nella macchina possono essere montati solamente accessori espressamente autorizzati da Miele.

Per altri tipi di accessori è escluso ogni diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia e/o per vizi e difetti del prodotto.

Miele non è responsabile per danni causati dal mancato rispetto di queste istruzioni di sicurezza e avvertenze.

Pannello comandi



① Tasti delle opzioni

ai programmi di lavaggio possono essere abbinare diverse opzioni.

② Display

informazioni più dettagliate alle prossime pagine.

③ Tasto *Temperatura* (OK)*

per scegliere la temperatura di lavaggio desiderata.

④ Tasto *Giri* (>)*

per impostare la velocità di centrifuga finale desiderata oppure lo *Stop con acqua*  oppure escludere la centrifuga (*No* .

* (OK/>) = seconda funzione (v. alla prossima pagina)

⑤ Interfaccia ottica PC

serve al servizio di assistenza tecnica come nodo di diagnosi e di trasferimento (anche per l'Update).

⑥ Tasto *Start/Stop*

avvia il programma selezionato o interrompe un programma avviato.

⑦ Selettore

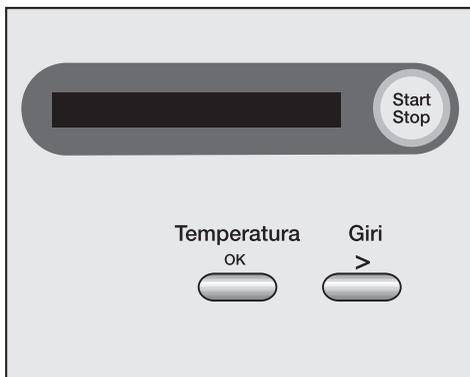
per selezionare il programma. La spia del programma selezionato si accende. Il selettore può essere ruotato sia verso destra che verso sinistra.

⑧ Tasto

per accendere e spegnere la lavabiancheria.

⑨ Tasto *Sportello*

per aprire lo sportello.



Seconda funzione dei tasti temperatura (OK) e Giri (>)

Quando si seleziona *Piumoni & Speciali* e nelle funzioni di programmazione, questi tasti acquistano una seconda funzione. Questa funzione viene rappresentata dai simboli riportati sotto i tasti.

- Con il tasto *Giri (>)* si scorre l'elenco oppure si modificano i valori.
- Con il tasto *Temperatura (OK)* si conferma il programma selezionato, il valore impostato oppure si apre il sottomenù della funzione di programmazione selezionata.

Durata del programma

Dopo aver avviato un programma, sul display compare la sua durata presumibile, espressa in ore e minuti.

Nei primi 8 minuti, la lavatrice misura la capacità della biancheria di assorbire acqua e calcola di conseguenza la quantità di carico introdotta. In seguito a questa rilevazione il programma può risultare più lungo o più corto.

Funzioni di programmazione

Con le funzioni di programmazione è possibile adattare la macchina alle proprie esigenze. In modalità programmazione la funzione selezionata viene visualizzata sul display.

Pacchetti di programmi

Di serie, sulla posizione *Piumoni & Speciali*  si trovano memorizzati i programmi per la cura della casa. La lavatrice è dotata di una speciale funzione *Update* che consente di aggiungere ai programmi in dotazione ulteriori programmi, disponibili in pacchetti supplementari (v. libretto "Pacchetti programmi" allegato). I pacchetti nuovi vengono caricati nell'elettronica della lavatrice dall'Assistenza Tecnica Miele autorizzata.

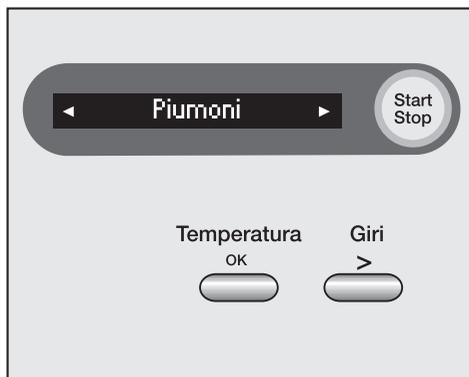
Con i pacchetti programmi, ciascuno dei quali è composto da una serie di singoli programmi, Miele permette di espandere e personalizzare la prestazioni della propria lavatrice.

Selezionare i nuovi programmi

I programmi si selezionano utilizzando i tasti *Temperatura* (OK) e *Giri* (>).

- Ruotare il selettore programmi su *Piumoni & Speciali* .

Il display visualizza l'ultimo programma impostato.



- Scorrere l'elenco con il tasto *Giri* (>).
- Quando il programma che si desidera avviare compare sul display, confermare con il tasto *Temperatura* (OK).

1:07 40° 1200

- Premendo il tasto *Temperatura* si può modificare la temperatura del lavaggio; premendo il tasto *Giri* si modifica la velocità di centrifugazione.
- Avviare il programma premendo il tasto *Start/Stop*.

Pacchetti programmi

Si possono acquistare presso l'Assistenza tecnica Miele autorizzata (salvo diversa indicazione) i seguenti pacchetti:

- Sport & Wellness
- Ragazzi & Igiene
- Mamme & Bebè
- Casa (già presente di serie sulle lavatrici della generazione XLevel)

L'ordine con cui compaiono in sequenza sul display non è modificabile.

Prima di metterla in funzione per la prima volta assicurarsi che la macchina sia correttamente posizionata e allacciata. Consultare il capitolo "Installazione/Allacciamenti".

Questa lavatrice è stata sottoposta in fase di produzione a un test completo di funzionamento. Per questo nel cestello possono trovarsi dei residui di acqua.

Per motivi di sicurezza, non effettuare alcuna centrifuga prima di aver completato la prima messa in funzione. La prima volta deve infatti essere eseguito un programma senza biancheria e senza detersivo.

Se si utilizzasse il detersivo si avrebbe un'eccessiva formazione di schiuma.

Durante questo lavaggio "a vuoto" viene attivata la valvola di scarico. La valvola di scarico è responsabile della corretta e completa immissione del detersivo.

- Premere il tasto .

Quando si accende la macchina per la prima volta, sul display compare un messaggio di benvenuto.

Effettuato un ciclo di lavaggio completo della durata di oltre 1 ora, il messaggio di benvenuto non apparirà più.

Impostare la lingua di comunicazione sul display

Viene richiesto di scegliere la lingua di comunicazione per il display. La lingua potrà essere nuovamente modificata in ogni momento tramite le funzioni di programmazione.

 deutsch

- Premere il tasto *Giri (>)* finché compare sul display la lingua desiderata.
- Premere il tasto *Temperatura (OK)* per confermare la lingua selezionata.

Esortazione a rimuovere le sicurezze trasporto

Le sicurezze trasporto devono essere rimosse prima di effettuare il primo lavaggio per evitare che la macchina subisca dei danni.

- Dopo aver rimosso le sicurezze, confermare il messaggio con il tasto *Temperatura (OK)*.

Avviare il primo programma di lavaggio

È già selezionato il programma *Cotone 60°C*. Utilizzare questo programma per effettuare il primo ciclo di lavaggio senza biancheria e senza detersivo.

- Aprire il rubinetto dell'acqua.
- Premere il tasto *Start/Stop*.
- Al termine del lavaggio spegnere la lavabiancheria.
- Le operazioni necessarie per la prima messa in funzione sono a questo punto concluse.

Per lavare nel rispetto dell'ambiente

Consumo di acqua e di energia

- Sfruttare l'intera capacità di carico prevista per ogni programma. Il consumo di acqua e di energia risulterà, nel complesso, inferiore.
- Per carichi ridotti o biancheria poco sporca utilizzare i programmi *Automatic plus* o *Express 20'*.
- In presenza di carico ridotto, nel programma *Cotone*, l'automatismo quantità della lavabiancheria provvede alla riduzione di acqua, tempo e corrente elettrica necessari. La durata residua del programma potrebbe quindi essere corretta nel corso del programma stesso.
- Preferire il programma *Cotone 60°C* al programma *Cotone 95°C*. Ciò consente di risparmiare dal 35% al 45% di energia. Questo programma è di solito più che sufficiente per i tipi di sporco più diffusi.

Utilizzo del detersivo

- Non dosare più detersivo di quanto indicato sulla confezione.
- Nel dosaggio, tenere presente il grado di sporco della biancheria.
- Se il carico è ridotto, ridurre di conseguenza anche la quantità di detersivo necessaria (ca. $\frac{1}{3}$ in meno per il mezzo carico).

Scegliere le giuste opzioni (**Breve, Prelavaggio e Prelavaggio + Ammollo**)

Selezionare:

- l'opzione *Breve* per biancheria solo leggermente sporca senza macchie visibili.
- nessuna opzione per biancheria da normalmente a molto sporca con macchie visibili.
- l'opzione *Prelavaggio + Ammollo* per biancheria molto sporca.
- Per tessuti intrisi di sporco (ad es. polvere o sabbia), selezionare la funzione supplementare *Prelavaggio*.

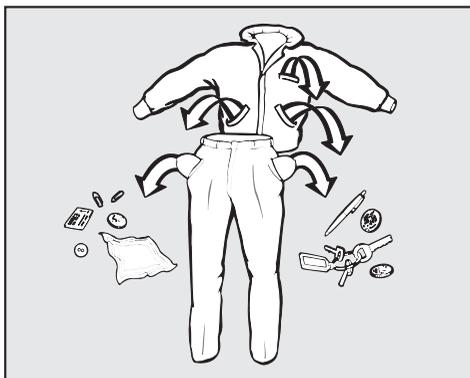
Consiglio (se si asciuga poi in asciugabiancheria)

Per contenere il consumo di energia durante l'asciugatura, centrifugare la biancheria al numero massimo di giri consentito dal programma.

Istruzione breve

Mettendo in sequenza le operazioni descritte ai punti **1**, **2**, **3** ... si ha una specie di istruzione breve. Leggere comunque attentamente, almeno le prime volte, tutto quanto riportato per ogni punto.

1 Preparare la biancheria



- Vuotare eventuali tasche.

⚠ Corpi estranei (ad es. chiodi, monete, aghi, graffette ecc.) possono danneggiare sia la biancheria, sia la macchina.

Pretrattare le macchie

- Prima del lavaggio, rimuovere eventuali macchie presenti sui tessuti; meglio se sono ancora fresche. Trattare le macchie con un panno che non perda colore, senza strofinare.

⚠ Se si pre-trattano i tessuti con prodotti contenenti solventi (ad es. benzina), attenzione a non toccare le parti in plastica della lavatrice.

⚠ Non utilizzare assolutamente in lavatrice o sulla lavatrice detergenti contenenti solventi.

Dividere la biancheria

- Dividere i capi in base al colore e al tipo di lavaggio che richiedono verificando i simboli riportati sull'etichetta (generalmente applicata sul colletto o nella cucitura laterale).

Tenere presente che i tessuti scuri durante i primi lavaggi tendono a stingere. Lavare quindi separatamente tessuti chiari e tessuti scuri.

Suggerimenti

- Tende: togliere gancetti e piombini oppure chiuderli in un apposito sacco per biancheria.
- Reggiseni: togliere o cucire i ferretti, in modo che non possano fuoriuscire.
- Chiudere cerniere lampo, ganci e asole.
- Chiudere/abbottonare federe e copripiumoni per evitare che altri capi possano infilarvisi.

Non lavare capi dichiarati **non lavabili** sulla targhetta trattamento tessuti (simbolo).

Lavare in modo corretto

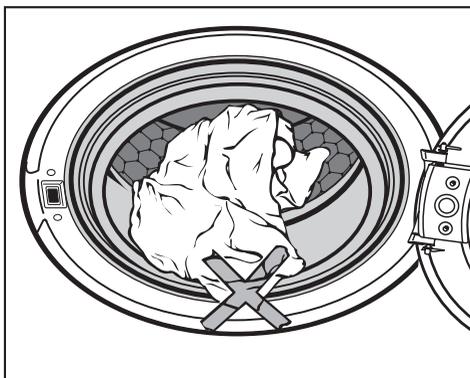
② Accendere la lavabiancheria

③ Caricare la biancheria nel cestello

- Aprire lo sportello di carico premendo il tasto *Sportello*.
- Introdurre nel cestello la biancheria distesa, senza pressarla. Capi di diversa grandezza rafforzano l'effetto di lavaggio e si distribuiscono meglio durante la centrifugazione.

Se si sfrutta appieno la capacità di carico si razionalizzano i consumi di acqua e di energia e di conseguenza anche i costi. Sovraccaricando la lavabiancheria si riduce l'effetto della meccanica di lavaggio e si favorisce la formazione di pieghe.

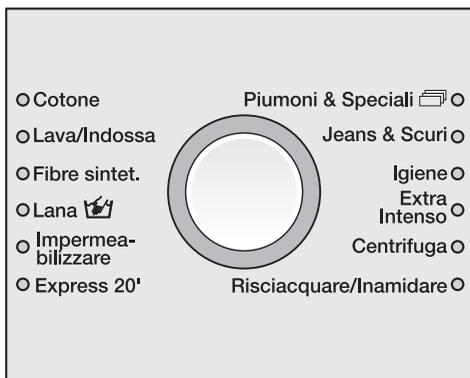
Controllare che tra sportello e guarnizione non siano rimasti incastrati capi di biancheria.



- Chiudere lo sportello di carico con leggero slancio.

4 Selezionare il programma

Con il selettore:



- Ruotare il selettore verso destra o verso sinistra per selezionare il programma desiderato. Il programma è selezionato quando si accende la sua spia.

Posizione "Piumoni & Speciali"

- Ruotare il selettore verso destra finché si accende la spia accanto alla posizione "Piumoni & Speciali".
- Sul display appare:



- Scorrere l'elenco con il tasto Giri (>).
- Quando il programma che si desidera avviare compare sul display, confermare con il tasto *Temperatura* (OK).

5 Impostare temperatura e velocità di centrifuga

Temperatura e velocità di centrifuga che vengono proposte per il programma selezionato possono essere modificate.



- Premendo il tasto *Temperatura* si può modificare la temperatura del lavaggio; premendo il tasto *Giri* si modifica la velocità di centrifugazione.

Lavare in modo corretto

6 Attivare le opzioni



- Selezionare l'opzione desiderata premendo il relativo tasto. Se si attiva un'opzione, la spia si accende.

Non tutte le opzioni possono essere selezionate per ciascun programma.

Se non risulta possibile attivare una determinata opzione, significa che non è ammessa per il programma selezionato.

Breve

per tessuti poco sporchi, senza macchie visibili.

La durata del lavaggio principale viene ridotta.

+Acqua

Viene aumentato il livello dell'acqua sia durante il lavaggio che durante il risciacquo.

La funzione *+Acqua* può avere diverse impostazioni; la descrizione di come programmare quella desiderata è contenuta al capitolo "Funzioni di programmazione".

Prelavaggio [⊕]

Con il tasto *Prelavaggio*[⊕] è possibile attivare non solo il prelavaggio ma anche un ammollo della durata di un'ora oppure di due ore.

Premere il tasto

- 1 volta = Prelavaggio
- 2 volte = Prelavaggio + 1 ora di ammollo
- 3 volte = Prelavaggio + 2 ore di ammollo
- 4 volte = funzione disattivata

Silence

per rendere ancora più silenzioso il funzionamento della lavatrice, se la si avvia ad esempio in determinati orari.

Se si attiva l'opzione *Silence*, la biancheria non viene centrifugata e si attiva lo *Stop con acqua*. Il programma dura un po' più a lungo.

Disattivare lo stop con acqua

- Selezionare una velocità di centrifugazione con il tasto Giri.

In questo caso, utilizzare il posticipo dell'avvio per fare in modo che la centrifuga avvenga all'orario desiderato.

7 Caricare il detersivo

Dosare la giusta quantità di detersivo è importante, perché:

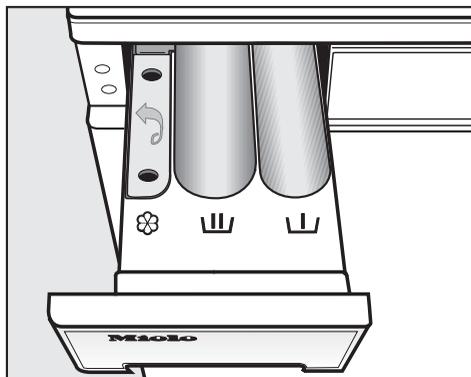
se il detersivo è troppo poco

- la biancheria non risulta pulita e nel corso del tempo diventa grigia e rigida
- si formano depositi di grasso sulla biancheria
- il calcare si deposita sulle resistenze di riscaldamento

se il detersivo è invece troppo

- si forma troppa schiuma che riduce la meccanica di lavaggio compromettendo il risultato di lavaggio, di risciacquo e di centrifugazione
- si ha un maggior consumo d'acqua dovuto all'inserimento automatico di un risciacquo supplementare
- e un maggiore inquinamento

Se si usa il detersivo liquido e si intende attivare la funzione supplementare *Prelavaggio* è necessario inserire nella vaschetta  il "Contenitore per detersivo liquido" o il "Contenitore per detersivo denso" per prodotti in gel, reperibili presso i rivenditori Miele oppure presso l'assistenza tecnica Miele autorizzata. Si tenga tuttavia presente che per la loro consistenza, certi detersivi possono non essere del tutto risciacquati dall'acqua in afflusso e lasciare quindi dei residui nel contenitore.



- Estrarre il cassetto detersivi e versare il detersivo nelle vaschette.



Detersivo per il prelavaggio (se selezionato, $\frac{1}{3}$ della quantità consigliata per l'intero lavaggio)



Detersivo per il lavaggio principale (ammollo compreso)



Ammorbidente e amido liquido

- Chiudere lo sportello.

Per ulteriori informazioni sui detersivi e relativo dosaggio consultare il capitolo "Detersivi".

Lavare in modo corretto

8 Avviare il programma

- Premere il tasto lampeggiante *Start/Stop*.

Subito dopo l'avvio, sul display compare la durata presumibile del programma. Nei primi 8 minuti, la lavabiancheria rileva la capacità della biancheria di assorbire acqua. In seguito a questa rilevazione il programma può risultare più lungo o più corto.

Lo svolgimento viene segnalato sul display. Viene infatti visualizzato lo scatto programma di volta in volta raggiunto.

9 Fine programma - Prelevare la biancheria

Durante la fase antipiega, sul display compaiono alternandosi le seguenti indicazioni:

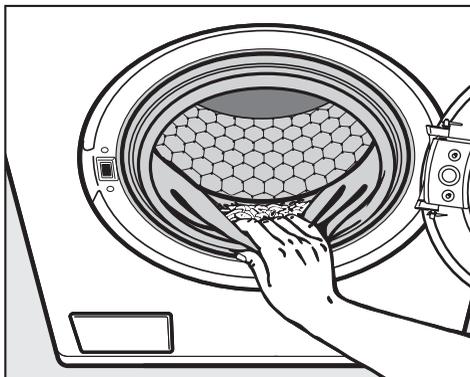
0:00 Fase antipiega

e

0:00 Fine

- Aprire lo sportello di carico premendo il tasto *Sportello*.
- Prelevare la biancheria.

Non dimenticare capi di biancheria nel cestello! Durante il lavaggio successivo potrebbero restringersi oppure stingere.



- Controllare che nella guarnizione dello sportello non siano rimasti impigliati dei corpi estranei.
- Spegnerla macchina premendo il tasto \square .
- Chiudere lo sportello. Altrimenti c'è il rischio che qualche oggetto vi finisca dentro inavvertitamente e venga lavato assieme al prossimo carico di biancheria.

Velocità di centrifugazione (centrifuga finale)

Programma	giri/min.
Cotone	1200
Lava/Indossa	1200
Fibre sintetiche	600
Lana 	1200
Impermeabilizzare	1000
Express 20'	1200
Camicie	600
Automatic plus	1200
Capi scuri/Jeans	1200
Igiene cotone	1200
Extra Intenso	1200
Centrifuga	1200
Risciacquare/Inamid.	1200
Seta/Lingerie	600
Cuscini	1200
Piumoni	1200
Tende	600

La velocità finale di centrifuga può sempre essere ridotta. Non può invece essere aumentata rispetto ai valori massimi indicati.

Centrifugazione di risciacquo (intermedia)

La biancheria viene centrifugata anche dopo il lavaggio principale e tra i risciacqui. Se si riduce la velocità finale di centrifuga, anche la velocità della centrifuga intermedia viene ridotta. Nel programma *Cotone*, se la velocità finale di centrifuga è inferiore a 700 giri/min. viene automaticamente aggiunto un risciacquo.

Esclusione centrifuga finale (Stop con acqua)

■ Con il tasto *Giri* selezionare l'impostazione  (Stop con acqua). Al termine dell'ultimo risciacquo, i capi restano immersi nell'acqua. Questo accorgimento serve qualora non si possa prelevare subito la biancheria al termine del programma, per evitare che si formino troppe pieghe.

– Per effettuare poi la centrifuga:

sul display compare già la massima velocità di centrifuga ammessa per il programma effettuato che può eventualmente essere ridotta. Avviare la centrifuga premendo il tasto *Start/Stop*.

– Per terminare senza centrifugare:

Premere il tasto *Sportello*. L'acqua viene scaricata. Al termine premere di nuovo il tasto *Sportello* per prelevare la biancheria.

Escludere tutte le centrifughe (sia finale, sia intermedia) - No

■ Con il tasto *Giri* selezionare l'impostazione *No*  (esclusione centrifuga).

Al termine dell'ultimo risciacquo l'acqua viene scaricata e si passa direttamente alla fase anti piega.

In questo caso, in alcuni programmi viene aggiunto un risciacquo.

Panoramica programmi

Una panoramica dei pacchetti programmi disponibili su richiesta per questa lavatrice si trova nel fascicolo allegato "Pacchetti programmi".

Cotone		da 95°C a fredda	carico massimo: 7,0 kg
Capi	Magliette, intimo, tovaglie ecc. in cotone, lino o misto cotone e lino.		
Nota per istituti di verifica: Programma breve: con 3,5 kg di carico e opzione <i>Breve</i> attivata			
Lava/Indossa		da 60°C a fredda	carico massimo: 3,5 kg
Capi	Fibre sintetiche, miste o cotone delicato.		
Consiglio:	Ridurre la velocità finale di centrifuga se i tessuti si sgualciscono facilmente.		
Fibre sintetiche		da 60°C a fredda	carico massimo: 2,5 kg
Capi	Tessuti delicati in fibre sintetiche e miste; rayon-viscosa.		
Consiglio:	Ridurre o escludere la centrifuga se i capi sono soggetti a pieghe.		
Lana 		da 40°C a fredda	carico massimo: 2,0 kg
Capi	Tessuti in lana o misto lana e tutti gli altri capi lavabili a mano.		
Consiglio:	Se i tessuti si sgualciscono facilmente, ridurre la velocità di centrifuga.		
Impermeabilizzare		40°C	carico massimo: 2,5 kg
Capi	Per trattare post-lavaggio tessuti in microfibra, tute da sci o tovaglie, prevalentemente in fibre sintetiche per ottenere un effetto di repellenza all'acqua e allo sporco.		
Consiglio:	<ul style="list-style-type: none">– I capi devono essere stati appena lavati e centrifugati oppure asciugati.– Per ottenere il massimo effetto, si consiglia di far seguire all'impregnatura un trattamento termico asciugando i capi nell'asciugabiancheria oppure stirandoli.		

Panoramica programmi

Express 20'		da 40°C a fredda	carico massimo: 3,5 kg
Capi	Capi in cotone o misto cotone e fibre sintetiche, indossati magari per poche ore e quindi non sporchi.		
Consiglio:	L'opzione "Breve" viene attivata automaticamente.		
Camicie		da 60°C a fredda	carico massimo: 2,0 kg
Consiglio:	<ul style="list-style-type: none"> – Pretrattare eventualmente il colletto e i polsini. – Se i capi sono in seta usare il programma <i>Fibre sintetiche</i>. 		
Automatic plus		da 40°C a fredda	carico massimo: 5,0 kg
Capi	Capi di biancheria solitamente lavati con i programmi <i>Cotone e Lava/Indossa</i> , divisi per colore.		
Consiglio:	Programma di volta in volta diverso perché capace di adeguare i suoi parametri (livello dell'acqua, ritmo di lavaggio e profilo di centrifuga) al carico introdotto, in modo da ottimizzare l'efficacia e la delicatezza del lavaggio.		
Nota:	il nome del programma può comparire leggermente diverso sul pannello per motivi di spazio.		
Capi scuri/Jeans		da 60°C a fredda	carico massimo: 3,0 kg
Capi	Capi scuri in cotone o fibre miste o tessuti denim.		
Consiglio:	<ul style="list-style-type: none"> – Lavare i capi al rovescio. – Spesso i tessuti in jeans stingono ai primi lavaggi. Lavare quindi separatamente tessuti chiari e scuri. 		
Nota:	il nome del programma può comparire leggermente diverso sul pannello per motivi di spazio.		

Panoramica programmi

Igiene cotone		da 95°C a 30°C	carico massimo: 7,0 kg
Capi	Tessuti in lino e/o cotone a diretto contatto con la pelle o soggetti a particolari esigenze di igiene, come ad esempio intimo, lenzuola, federe speciali antiacaro.		
Consiglio:	– Affinché l'effetto igienizzante sia ottimale è opportuno impostare temperature di almeno 40°C. – Consultare l'etichetta del capo.		
Nota:	il nome del programma può comparire leggermente diverso sul pannello per motivi di spazio.		
Extra Intenso		da 95°C a fredda	carico massimo: 7,0 kg
Capi	Capi di biancheria solitamente lavati con i programmi <i>Cotone</i> e <i>Lava/Indossa</i> , divisi per colore, molto sporchi.		
Consiglio:	– La funzione di prelavaggio viene aggiunta automaticamente. – La durata del lavaggio principale si prolunga.		
Centrifuga			
Consiglio:	– Solo scarico: Impostare la velocità di centrifugazione su <i>No</i> ☺. – Attenzione! Impostare un numero di giri compatibile con il tipo di capi introdotti.		
Risciacquare/Inamid.		carico massimo: 7,0 kg	
Capi	– Per risciacquare capi lavati a mano. – Tovaglie, tovaglioli, camici da lavoro che devono essere inamidati.		
Consiglio:	– Se i tessuti si sgualciscono facilmente, impostare la giusta velocità di centrifuga. – La biancheria da inamidare deve essere appena lavata, ma non trattata con ammorbidente.		

Panoramica programmi

Seta/Lingerie		da 30°C a fredda	carico massimo: 1,0 kg
Capi	Seta e altri tessuti lavabili a mano che non contengono lana.		
Consiglio:	Lavare collant e reggiseni in un apposito sacco per biancheria.		
Cuscini		da 95°C a fredda	2 cuscini (40 x 80cm) o 1 cuscino (80 x 80 cm)
Capi	Cuscini lavabili con imbottitura sintetica.		
Consiglio:	Attenzione a quanto riportato sull'etichetta trattamento tessuti.		
Piumoni		da 60°C a fredda	carico massimo: 1 piumone matrimoniale con peso max. di 2 - 2,5 kg
Capi	Piumoni, trapunte, sacchi a pelo, cuscini e altri capi (es. giacche-piumini) con imbottitura in piuma.		
Consiglio:	Attenzione a quanto riportato sull'etichetta trattamento tessuti.		
Tende		da 40°C a fredda	carico massimo: 2,0 kg
Capi	Tende dichiarate lavabili in lavatrice dal produttore.		
Consiglio:	<ul style="list-style-type: none"> – Viene effettuato automaticamente un prerisciacquo senza detersivo per eliminare prima la polvere. – Se le tende sono delicate, ridurre la velocità della centrifuga finale o escluderla del tutto. – Togliere i piombini o altri accessori. 		

Opzioni

Si possono aggiungere ai programmi le seguenti opzioni:

	Breve	+Acqua	Prelavaggio	Prelavaggio+ Ammollo	Silence
Cotone			X	X	X
Lava/Indossa			X	X	X
Fibre sintetiche			X		X
Lana 					X
Impermeabilizzare					X
Express 20'			X¹⁾	X	
Camicie			X	X	
Automatic plus					X
Capi scuri/Jeans			X		X
Igiene cotone			X	X	X
Extra Intenso				X²⁾	
Centrifuga					
Risciacquare/Inamid.					X
Seta/Lingerie			X		
Cuscini			X		X
Piumoni			X		X
Tende			X	X²⁾	X

X¹⁾ = Opzione prevista direttamente dal programma

X²⁾ = L'opzione preimpostata dal programma non può essere disattivata.

Simboli trattamento tessuti

Lavaggio	
La cifra all'interno della vaschetta indica la temperatura massima con cui si può lavare il capo.	
	trattamento normale
	trattamento delicato
	trattamento delicatissimo
	lavaggio a mano
	non lavabile in acqua

Esempi per la scelta del programma

Programma	Simbolo
Cotone	
Lava/Indossa	
Fibre sintetiche	
Lana	
Express 20'	
Automatic plus	

Asciugatura	
I punti rappresentano la temperatura.	
	temperatura normale
	temperatura ridotta
	non adatto all'asciugatura in tamburo

Stirare	
I punti rappresentano le aree temperatura	
	ca. 200°C
	ca. 150°C
	ca. 110°C
	Non stirare

Lavanderie	
	a secco con solventi chimici
	le lettere rappresentano il tipo di trattamento.
	lavaggio in acqua
	non lavare a secco

Candeggio	
	candeggio possibile con ogni candeggina ossidante
	utilizzare solo candeggianti all'ossigeno
	non candeggiare

Svolgimento programma

	Lavaggio principale		Risciacquo		Centrifuga	
	Livello dell'acqua	Ritmo di lavaggio	Livello dell'acqua	Risciacqui	Centrifuga di risciacquo (o intermedia)	Centrifuga finale
Cotone		(A)		2-4 ¹⁾²⁾	✓	✓
Lava/Indossa		(C)		2-3 ³⁾	✓	✓
Fibre sintetiche		(D)		3	–	✓
Lana 		(F)		2	✓	✓
Impermeabilizzare		(D)	–	–	–	✓
Express 20'		(B)		2-3 ³⁾	✓	✓
Camicie		(C)		2	–	✓
Automatic plus		(A)(B)(C)		2-3 ³⁾	✓	✓
Capi scuri/Jeans		(B)		3	–	✓
Igiene cotone		(B)		3-4 ²⁾	✓	✓
Extra Intenso		(A)		2-4 ¹⁾²⁾	✓	✓
Centrifuga	–	–	–	–	–	✓
Risciacquare/Inamid.		(C)	–	–	–	✓
Seta/Lingerie		(F)		2	–	✓
Cuscini ⁵⁾		(D)		3	–	✓
Piumoni ⁵⁾		(D)		3	–	✓
Tende ⁶⁾		(D)		3	–	✓

La spiegazione dei simboli è riportata alla prossima pagina.

 = livello basso

 = livello medio

 = livello alto

(A) = Ritmo Intenso

(B) = Ritmo Normale

(C) = Ritmo Delicato

(D) = Ritmo Sensitiv

(E) = Ritmo Oscillante

(F) = Ritmo Lavaggio a mano

La lavatrice è dotata di comando elettronico con automatismo quantità ed è in grado di determinare autonomamente la quantità di acqua necessaria in relazione alla quantità di biancheria introdotta e alla sua capacità di assorbimento. Per questo, svolgimento e durata dei programmi possono essere di volta in volta diversi.

Le indicazioni qui di seguito riportate si riferiscono sempre al programma base a pieno carico. Non si tiene conto delle opzioni selezionabili.

Durante il programma, la macchina segnala lo scatto di volta in volta in corso.

Aspetti particolari nello svolgimento del programma:

Fase anti piega:

Al termine del programma il cestello continua a ruotare per altri 30 minuti per evitare il più possibile la formazione di pieghe. **Eccezione:** Nel programma *Lana* non c'è la fase anti piega.

Lo sportello può comunque sempre essere aperto.

- 1) Se la temperatura scelta è compresa tra 95°C e 60°C vengono effettuati 2 risciacqui. Se la temperatura è invece inferiore ai 60°C vengono effettuati 3 risciacqui.
- 2) viene aggiunto un terzo o quarto risciacquo se:
 - c'è troppa schiuma nel cestello
 - la velocità di centrifugazione finale è inferiore ai 700 giri/min.
 - è stata esclusa la centrifuga (No ☺)
- 3) viene aggiunto un terzo risciacquo se:
 - è stata esclusa la centrifuga (No ☺)
- 4) La biancheria viene centrifugata solo dopo il lavaggio principale.
- 5) Velocità di centrifuga crescente: prima del lavaggio viene effettuata una centrifuga a velocità crescente per togliere l'aria dall'imbottitura. Successivamente l'acqua affluisce attraverso la vaschetta  per il lavaggio principale.
- 6) Prerisciacquo: viene effettuato automaticamente un prerisciacquo senza detersivo per eliminare prima la polvere.

Modificare un programma

Interrompere un programma

Interrompere e terminare un programma è sempre possibile.

- Premere il tasto *Start/Stop*. Compare sul display la richiesta di conferma dell'interruzione:

Interrompere?

- Il tasto *Start/Stop* lampeggia. Premerlo di nuovo.

La lavatrice scarica l'acqua dal cestello.

Per prelevare la biancheria:

- Premere il tasto *Sportello*.

Per avviare un altro programma:

- Spegnerla lavatrice con il tasto $\frac{1}{\Delta}$.
- Riaccendere la lavatrice.
- Se il detersivo è già stato sciacquato dalla vaschetta, caricarlo di nuovo.
- Selezionare un altro programma e avviare.

Sospendere un programma

- Spegnerla lavatrice con il tasto $\frac{1}{\Delta}$.

Per proseguirlo:

- Riaccendere la lavatrice con il tasto $\frac{1}{\Delta}$.

Modificare i parametri del programma

Cambiare programma

Una volta avviato, il programma non può più essere cambiato.

Modificare la temperatura

Nei primi cinque minuti è ancora possibile modificare la temperatura.

- Premere il tasto *Temperatura*.

Modificare la velocità di centrifuga

Si può modificare la velocità finché non inizia la fase di centrifugazione finale.

- Premere il tasto *Giri*.

Modificare le opzioni

Nei primi cinque minuti del programma è ancora possibile attivare o disattivare le opzioni *Breve* e *+Acqua*.

Se è attiva la protezione programma (sicurezza bimbi), per modificare o interrompere il programma è necessario prima disattivarla.

Aggiungere/estrarre anzitempo la biancheria

- Premere il tasto *Sportello* per aprire lo sportello di carico.
- Aggiungere la biancheria oppure prelevarla.
- Chiudere lo sportello.

Il programma prosegue automaticamente.

Attenzione!

Una volta che il programma si è riavviato, la lavatrice non è in grado di rilevare la diversa quantità di biancheria.

Per questo dopo aver introdotto o prelevato biancheria, la macchina considererà sempre il pieno carico.

La durata del programma può prolungarsi.

Lo sportello non si apre nei seguenti casi:

- la temperatura dell'acqua all'interno del cestello è superiore a **55°C**;
- il livello dell'acqua supera un determinato valore;
- è stato raggiunto lo scatto *Centrifuga*.

Premendo il tasto *Sportello* nei casi sopra indicati, sul display appare:

 Sportello bloccato

Sicurezza bimbi (protezione programma)

La protezione impedisce che qualcuno possa aprire lo sportello, interrompere o modificare un programma in corso.

Attivare la protezione

- A programma avviato tenere premuto il tasto *Start/Stop*.

Blocco fra 3 sec 

- Tenere premuto il tasto *Start/Stop* finché i secondi scorrono e sul display compare:

Comandi bloccati 

La sicurezza bimbi è attivata e verrà disattivata automaticamente al termine del programma.

Disattivare la protezione

- A programma avviato tenere premuto il tasto *Start/Stop*.

Sblocco fra 3 sec 

- Tenere premuto il tasto *Start/Stop* finché i secondi scorrono e sul display compare:

Comandi attivi 

Detersivi

Il detersivo adatto

Si possono usare tutti i tipi di detersivi per lavatrice reperibili sul mercato. Solitamente, dosi e indicazioni per l'uso sono riportate sulla confezione del prodotto.

	Detersivi				Impermeabilizzante	Ammorbidente
	UltraWhite (universale)	Ultra Color (colorati)	Capi delicati	Speciale*		
Cotone	X	X	–	–	–	X
Lava/Indossa	X	X	–	–	–	X
Fibre sintetiche	–	–	X	–	–	X
Lana 	–	–	X	–	–	X
Impermeabilizzare ²⁾	–	–	–	–	X	–
Express 20 ¹⁾	X	X	–	–	–	X
Camicie	X	X	–	–	–	X
Automatic plus	X	X	–	–	–	X
Capi scuri/Jeans ¹⁾	–	X	–	–	–	X
Igiene cotone	X	–	–	–	–	X
Extra Intenso	X	X	–	–	–	X
Risciacquare/Inamid.	–	–	–	X	–	X
Seta/Lingerie	–	–	X	–	–	X
Cuscini ¹⁾	–	–	–	X	–	–
Piumoni ¹⁾	–	–	–	X	–	–
Tende	–	–	X	–	–	–

¹⁾ Utilizzare detersivo liquido

²⁾ Utilizzare solo prodotti impermeabilizzanti dichiarati adatti ai tessuti a membrana, generalmente sono a base di composti del fluoro ad es. l'Impermeabilizzante della linea CareCollection Miele.

Non utilizzare prodotti contenenti paraffina. Versare l'impermeabilizzante nella vaschetta .

³⁾ Utilizzare detersivo in polvere ad es. UltraWhite della linea CareCollection di Miele

* Detersivi specifici per determinati tessuti: es. Capi sport, Capi outdoor, Piuma/Piumino della linea CareCollection Miele.

Il dosaggio dipende dai seguenti fattori:

- grado di sporco della biancheria
 - sporco leggero
sporco e macchie non sono visibili. I capi hanno ad esempio solo assunto l'odore di chi li indossava.
 - sporco normale
sporco e/o macchie visibili (leggere).
 - sporco intenso
sporco e macchie visibili.
- quantità di carico
- grado di durezza dell'acqua
se non si conosce la durezza della propria acqua, rivolgersi alla locale azienda idrica.

Durezze dell'acqua

Area di durezza	Durezza in mmol/l	Durezza tedesca °d
dolce (I)	0 - 1,5	0 - 8,4
media (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14
da dura a molto dura (III)	oltre 2,5	oltre 14

Anticalcare

Se la durezza dell'acqua è compresa nelle aree II e III, è possibile aggiungere un anticalcare per risparmiare detersivo. Il corretto dosaggio del prodotto è riportato sulla confezione. Caricare prima il detersivo, poi l'anticalcare.

In questo caso la quantità di detersivo da dosare è quella corrispondente all'area di durezza I.

Detersivi modulari

Se si usano detersivi modulari (con più componenti), caricare i singoli componenti nella vaschetta  rispettando il seguente ordine:

1. Detersivo
2. Anticalcare
3. Sale smacchiante

In questo modo i prodotti vengono immessi meglio.

Detersivi

Inamidare/Risciacquo con ammorbidente

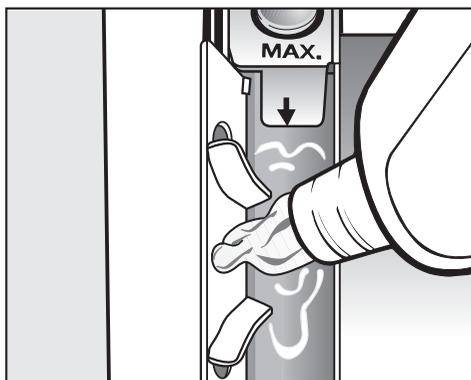
Amido

L'amido mette in forma i capi di biancheria.

Ammorbidente

L'ammorbidente serve a rendere più soffice la biancheria e a evitare che si carichi elettrostaticamente durante l'asciugatura.

Immissione automatica dell'ammorbidente o dell'amido (prodotti liquidi)



- Versare l'ammorbidente o l'amido nella vaschetta ☼. **Rispettare il livello massimo indicato.**

Il prodotto viene immesso con l'ultimo risciacquo. Al termine del programma di lavaggio una piccola quantità di acqua rimane depositata nella vaschetta ☼.

Dopo più immissioni automatiche, pulire la vaschetta, in particolar modo il dispositivo di aspirazione.

Colorare/Decolorare

- Non utilizzare alcun prodotto decolorante nella lavatrice.
- L'uso di prodotti coloranti è ammesso solo nei limiti del normale uso domestico. Alla lunga, il sale contenuto nei prodotti coloranti potrebbe aggredire l'acciaio. Attenersi scrupolosamente alle indicazioni riportate sulla confezione del prodotto.

Linea detersivi Miele CareCollection

A Miele sta a cuore la perfezione del lavaggio. Le lavatrici Miele, infatti, sono dotate di tutta una serie di programmi specifici in grado di lavare ogni tessuto nel modo più adatto a salvaguardare le sue caratteristiche. Per questo Miele ha deciso di affiancare ai suoi programmi una propria linea di detersivi, la CareCollection, che esalti la qualità del lavaggio nelle lavatrici Miele.



Di seguito una panoramica sui prodotti CareCollection, per la cura del bucato. Questi prodotti possono essere ordinati su internet al sito www.miele-shop.com oppure richiesti direttamente al centro di assistenza tecnica Miele autorizzato più vicino.

CareCollection

Detersivi e prodotti Miele per usi speciali

Detersivo universale per capi bianchi "UltraWhite"

Il detersivo in polvere Miele è particolarmente adatto per biancheria bianca o chiara oppure per biancheria colorata se è molto sporca.

Detersivo per capi colorati "UltraColor"

Questo detersivo è particolarmente adatto per capi colorati e capi scuri. La sua particolare composizione garantisce l'eliminazione delle macchie già a basse temperature e mantiene i colori vividi e brillanti.

Detersivo per capi delicati

Lava molto delicatamente i capi più sensibili, come lana e seta. Grazie alla sua particolare formula è efficace già a 20°C e mantiene brillanti i colori.

Ammorbidente

Lascia sui capi un profumo fresco e naturale. Rende i tessuti morbidi e vaporosi impedendo che si carichino elettrostaticamente durante l'asciugatura.

Linea detersivi Miele CareCollection

Capi outdoor

Lo speciale detersivo Miele per capi outdoor lava delicatamente le fibre dei pregiati capi tecnici destinati al tempo libero, rispettandone le caratteristiche impermeabili.

Capi sport

Lo speciale detersivo Miele per capi outdoor lava delicatamente i capi in microfibra e tessuti tecnici utilizzati per l'attività sportiva. Gli indumenti vengono rinfrescati velocemente neutralizzando gli odori.

Piuma / Piumino

A base di tensioattivi delicati e di additivi naturali, questo speciale detersivo mantiene morbida la piuma preservandone la naturale elasticità.

Impermeabilizzante

Questo speciale prodotto impermeabilizzante Miele avvolge le fibre singolarmente rendendole repellenti all'acqua, al vento e allo sporco, ma senza "incollarle". Il tessuto si mantiene così traspirante ed elastico.

Pulizia cestello

L'abitudine di lavare a basse temperature e con detersivo liquido o in gel può favorire il deposito di germi all'interno della lavatrice e lo sviluppo di cattivi odori. Si consiglia quindi di effettuare di tanto in tanto dei lavaggi ad almeno 60°C utilizzando detersivo in polvere oppure di procedere una volta al mese a una pulizia del cestello avviando un programma ad alta temperatura, senza biancheria ed escludendo la centrifuga, con una quantità di detersivo in polvere pari al 40% della dose normale.

Pannello e involucro

⚠ Sfilare la spina dalla presa elettrica prima di procedere a qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione.

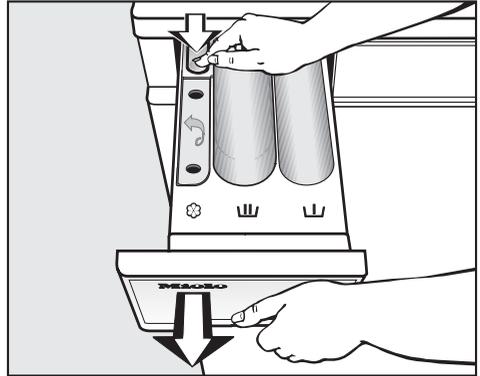
⚠ Non spruzzare mai la lavatrice con un getto d'acqua.

- Pulire l'involucro e il pannello comandi con un detersivo delicato oppure acqua e sapone e asciugare con un panno morbido.

⚠ Non usare detersivi contenenti solventi, detersivi abrasivi, detersivi specifici per vetro o pulitori universali. Contengono infatti delle sostanze che possono danneggiare le parti in materiale sintetico e altri componenti.

Pulizia del cassetto detersivi

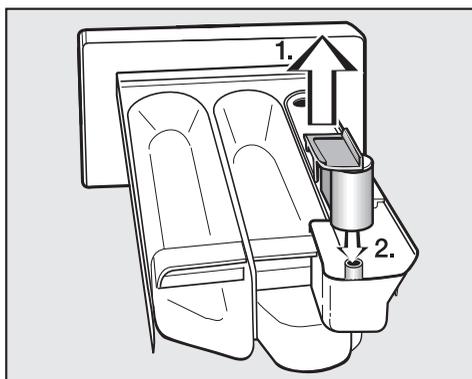
Il cassetto detersivi di questa lavatrice è ampiamente autopulente; per motivi di igiene, però, è comunque opportuno di tanto in tanto procedere ad una completa e accurata pulizia.



- Sfilare il cassetto detersivi fino alla battuta, premere lo sbloccaggio ed estrarlo del tutto.
- Pulire il cassetto detersivi con acqua calda.

Pulizia e manutenzione

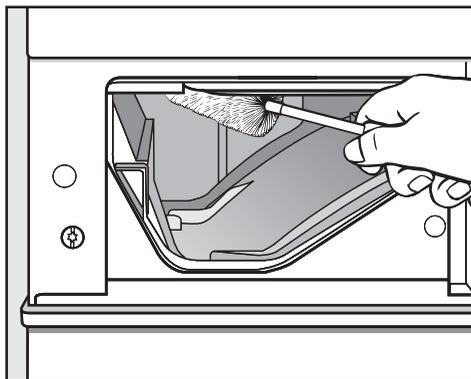
- Pulire il dispositivo di svuotamento.



1. Sfilare il dispositivo di svuotamento dalla vaschetta  e pulirlo sotto acqua corrente. Pulire anche il tubicino sul quale il dispositivo si innesta.
2. Reinfilare il dispositivo.

Se si usa l'amido liquido, pulire accuratamente soprattutto il dispositivo di svuotamento perché l'amido può diventare coloso.

Pulire l'alloggiamento del cassetto detersivi



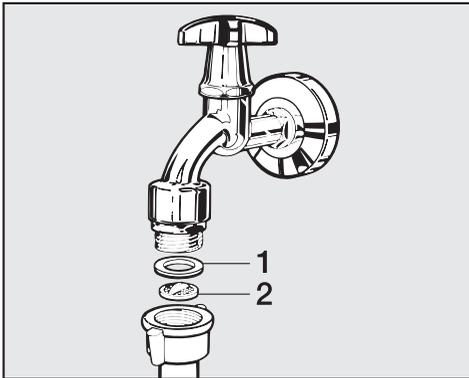
- Con l'aiuto di uno scovolino, rimuovere eventuali residui di detersivo e depositi di calcare dagli ugelli del cassetto detersivi.

Pulire i filtri dell'afflusso acqua

La macchina è dotata di due filtri che proteggono la valvola di afflusso acqua. Questi filtri dovrebbero essere controllati più o meno ogni 6 mesi. In caso di frequenti interruzioni nella rete idrica questo periodo può essere anche più breve.

Pulire il filtro del tubo di afflusso

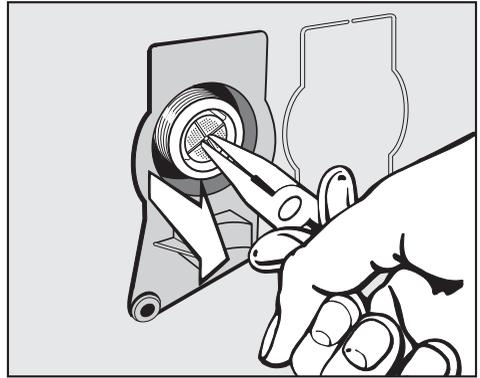
- Chiudere il rubinetto dell'acqua e svitare il tubo di afflusso.



- Estrarre la guarnizione di gomma **1** dalla guida.
- Afferrare il traversino del filtro **2** con una pinza appuntita ed estrarlo.
- Pulire il filtro. Per rimontarlo, procedere in ordine inverso.

Pulire il filtro nel bocchettone di ingresso della valvola di afflusso acqua.

- Svitare con cautela il dado di plastica scanalato dal bocchettone di afflusso aiutandosi con una pinza.



- Estrarre il filtro con una pinza appuntita afferrandolo al traversino e pulirlo. Per rimontarlo, procedere in ordine inverso.

Una volta puliti, entrambi i filtri **devono assolutamente** essere rimontati.

Nota:

Se l'acqua contiene molte particelle non idrosolubili consigliamo di installare l'apposito filtro Acqua pulita tra il rubinetto dell'acqua e il raccordo della valvola di sicurezza. Questo filtro è disponibile presso i centri di Assistenza tecnica autorizzati Miele.

Guida guasti

Cosa fare se . . .

La maggior parte dei guasti e delle anomalie che si verificano nell'uso quotidiano della macchina può essere eliminata personalmente. In molti casi è possibile risparmiare tempo e costi senza doversi necessariamente rivolgere all'assistenza tecnica Miele autorizzata.

Le tabelle che seguono sono un aiuto per individuare e possibilmente eliminare le cause di un guasto / di un'anomalia. Tenere tuttavia presente che:

 Riparazioni ad apparecchiature elettriche possono essere effettuate solo da personale tecnico qualificato e autorizzato. Riparazioni eseguite in maniera non corretta possono mettere seriamente a rischio la sicurezza dell'utente.

Il programma non si avvia

Problema	Possibile causa	Rimedio
Il display resta scuro e la spia del tasto <i>Start/Stop</i> non si accende.	La lavatrice non è allacciata alla corrente elettrica.	Verificare che – la spina sia inserita nella presa elettrica – il fusibile non sia scattato
Sul display compare un messaggio che invita a inserire un codice pin.	Il codice pin è stato attivato.	Immettere il codice e confermarlo. Disattivare la richiesta di immissione del codice pin se non si vuole che ricompaia a ogni accensione.
Il display è scuro.	Il display va automaticamente in standby per risparmiare energia.	Premere un tasto. Il display torna attivo.

Sul display compare il seguente guasto

Problema	Possibile causa	Rimedio ①
Sul display compare  e Guasto scarico lampeggia.	<ul style="list-style-type: none"> – Lo scarico dell'acqua è bloccato o intasato. – Il tubo di scarico è posizionato troppo in alto. 	<ul style="list-style-type: none"> – Pulire il filtro e la pompa di scarico. – La prevalenza massima è di 1 m.
Sul display compare  e Guasto afflusso acqua lampeggia.	<ul style="list-style-type: none"> – L'afflusso dell'acqua è bloccato o intasato. 	Verificare che <ul style="list-style-type: none"> – il rubinetto dell'acqua sia sufficientemente aperto – il tubo di afflusso non sia piegato – la pressione idrica sia sufficiente
Sul display compare  e Guasto Waterproof lampeggia.	È scattato il sistema anti-allagamento.	Avvisare il servizio di assistenza tecnica Miele autorizzato.
Sul display compare  e Guasto tecnico lampeggia.	Si tratta di un guasto.	Riavviare il programma. Se la segnalazione di guasto ricompare, rivolgersi all'assistenza tecnica Miele autorizzata.
Sul display appare lampeggiando: Fase antipiega Contr. dosaggio	Durante il lavaggio si è formata troppa schiuma.	Al prossimo lavaggio dosare una quantità inferiore di detersivo e attenersi alle indicazioni riportate sulla confezione.

① Per annullare la segnalazione di guasto: spegnere la macchina premendo il tasto .

Guida guasti

Problemi generici		
Problema	Possibile causa	Rimedio
Durante la centrifugazione la macchina si sposta.	La macchina non è in bolla oppure i piedini non sono stati stretti bene.	Posizionare meglio la macchina e stringere il controdado dei piedini.
La lavatrice non ha centrifugato come di consueto e la biancheria risulta ancora bagnata.	Durante la centrifugazione finale è stato rilevato un forte sbilanciamento e la velocità di centrifuga è stata automaticamente ridotta.	Cercare di caricare insieme nella lavatrice capi di grandi dimensioni e capi più piccoli, perché si distribuiscono meglio.
Si sentono strani rumori di scarico.	Non è un guasto. All'inizio e alla fine dello scarico è normale che si sentano dei rumori di "risucchio".	
Nel cassetto detersivi rimangono consistenti residui di detersivo.	La pressione dell'acqua è insufficiente.	<ul style="list-style-type: none"> – Pulire il filtro situato nell'afflusso. – Attivare eventualmente l'opzione <i>+Acqua</i>.
	Il detersivo in polvere, se usato insieme all'anticalcare, tende a formare dei grumi.	Pulire il cassetto detersivi; in futuro versare nella vaschetta prima il detersivo e solo dopo l'anticalcare.
L'ammorbidente non viene completamente immesso, oppure rimane troppa acqua nella vaschetta ☼.	Il dispositivo di aspirazione non è correttamente inserito oppure è intasato.	Pulire il dispositivo di aspirazione, v. al capitolo "Cura e pulizia", paragrafo "Pulire il cassetto detersivi".
Sul display compare una lingua diversa.	È stata volutamente o accidentalmente impostata una lingua diversa dal menù "Lingua 🇫🇷".	Dal menù "Lingua 🇫🇷" (Funzioni di programmazione) impostare la propria lingua seguendo il simbolo della bandierina.

Risultato di lavaggio non soddisfacente

Problema	Possibile causa	Rimedio
<p>Se si usa un detersivo liquido, la biancheria non risulta pulita.</p>	<p>I detersivi liquidi non contengono agenti sbiancanti. Non sempre riescono a eliminare macchie tenaci come la frutta, il caffè o il tè.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Usare un detersivo in polvere che contenga sbiancanti. – Caricare del sale smacchiante nella vaschetta III. – Non versare mai insieme il detersivo liquido e il sale per smacchiare nel cassetto detersivi.
<p>Sulla biancheria sono depositati filamenti grigi (di grasso).</p>	<p>È stato dosato troppo poco detersivo. La biancheria era molto sporca di grasso (olio, pomate).</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Per questo tipo di biancheria dosare una quantità maggiore di detersivo oppure utilizzare detersivo liquido. – Prima di lavare un altro carico, effettuare un lavaggio con un programma a 60° con detersivo liquido ma senza biancheria.
<p>Sui capi di colore scuro rimangono depositati dei residui bianchi, simili a detersivo.</p>	<p>Alcuni componenti (come la zeolite) che servono a decalcificare l'acqua non sono idrosolubili e si depositano sui tessuti.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Provare a rimuoverli con una spazzola una volta che la biancheria è asciutta. – Successivamente lavare biancheria di colore scuro con detersivo senza zeoliti. I detersivi liquidi in genere non contengono zeoliti. – Lavare i tessuti scuri con l'apposito programma <i>Capi scuri/Jeans</i>.

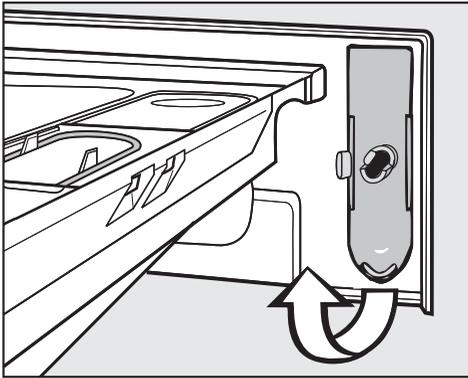
Guida guasti

Lo sportello non si apre premendo il tasto Sportello.	
Possibile causa	Rimedio
La lavabiancheria non è accesa e/o non è allacciata alla corrente elettrica.	Infilare la spina schuko nella presa e/o accendere la lavabiancheria premendo il tasto  .
È attiva la sicurezza bimbi.	Disattivare la protezione come descritto al capitolo "Modificare il programma in corso", paragrafo "Sicurezza bimbi (protezione programma)".
Il codice pin è stato attivato.	Disattivare il codice pin, come descritto al capitolo "Funzioni di programmazione", paragrafo "Codice pin".
Interruzione della corrente	Aprire lo sportello di carico seguendo le indicazioni riportate nel prossimo paragrafo.
Lo sportello non era stato chiuso bene.	Chiudere premendo lo sportello dal lato della chiusura, infine premere il tasto <i>Sportello</i> .
Nel cestello c'è ancora acqua che la macchina non riesce a scaricare.	Pulire il filtro e la pompa di scarico come descritto al prossimo paragrafo.
Per protezione, lo sportello di carico non si apre se la liscivia ha una temperatura superiore a 55°C.	

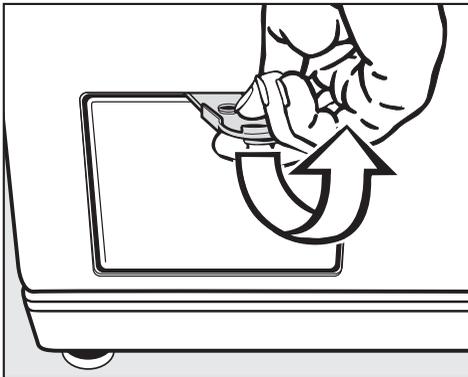
Aprire lo sportello di carico in caso di scarico bloccato e/o di interruzione della corrente.

- Spegnerne la lavabiancheria.

Sul lato interno del cassetto detersivi si trova una leva che serve per aprire lo sportellino del filtro di scarico.



- Prelevare l'utensile.



- Aprire lo sportellino del filtro di scarico.

Scarico intasato

Se lo scarico è intasato, nella macchina può trovarsi una consistente quantità d'acqua (**max. 25 l**).

⚠ Attenzione! se poco prima era stato effettuato un lavaggio ad alte temperature, pericolo di ustione.

Procedura di svuotamento

- Posizionare un recipiente sotto lo sportellino.

Non svitare del tutto il filtro di scarico.



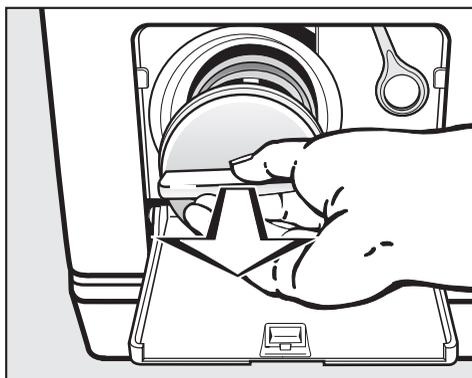
- Allentare il filtro solo quel tanto che basta a far fuoriuscire l'acqua.

Per interrompere il flusso:

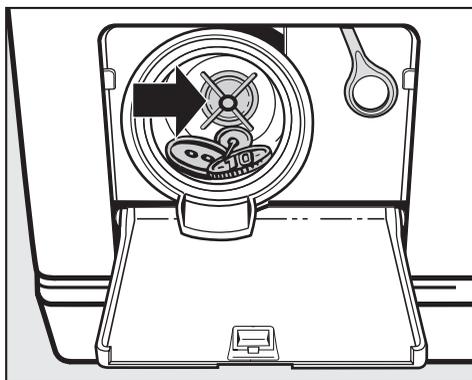
- Riavvitare il filtro di scarico.

Guida guasti

Quando non fuoriesce più acqua:



- Svitare del tutto il filtro.
- Pulire accuratamente il filtro.

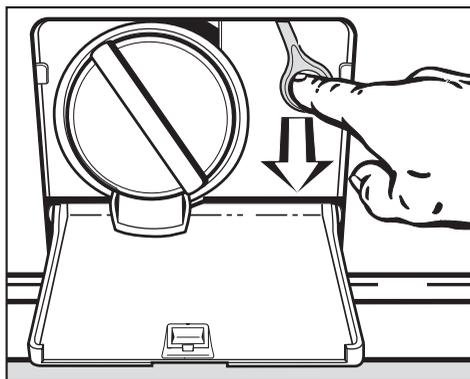


- Verificare che la ventola della pompa di scarico ruoti senza problemi; rimuovere eventuali corpi estranei e pulire l'interno.
- Reinserire il filtro di scarico e avvitarlo saldamente.

 Se il filtro non viene reinserito o riavvitato saldamente, l'acqua fuoriesce dalla macchina.

Aprire lo sportello di carico

 Prima di prelevare la biancheria, assicurarsi sempre che il cestello sia fermo. Infilando le mani in un cestello non ancora fermo, si rischia di ferirsi seriamente.

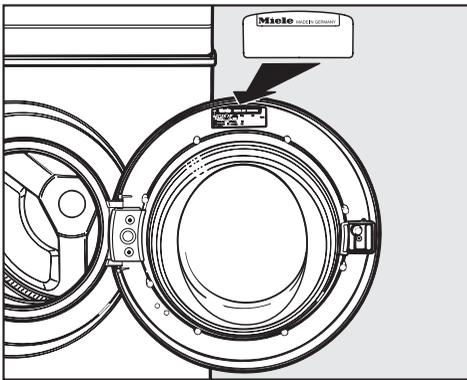


- Tirare lo sbloccaggio d'emergenza. Lo sportello di carico si apre.

Riparazioni

Per eventuali riparazioni rivolgersi al servizio di assistenza tecnica Miele autorizzato chiamando il numero indicato sul retro di copertina.

Comunicare sempre modello e Fabr.-Nr. dell'elettrodomestico, riportati sulla targhetta dati. La targhetta dati è visibile a sportello di carico aperto, sopra al vetro oblò.



Servizio Clienti
199.155.155

Al costo massimo di 14 cent/min da rete fissa e in media 35 cent/min da cellulare.

Aggiornamento configurazione programma

L'interfaccia ottica contrassegnata con PC serve all'assistenza tecnica Miele autorizzata come punto di trasmissione per eventuali futuri adeguamenti (PC = Programme Correction).

In questo modo l'elettronica della macchina potrà essere aggiornata su detersivi, tessuti e procedimenti di lavaggio futuri.

La possibilità di procedere a questo aggiornamento sarà resa tempestivamente nota da Miele.

Informazioni importanti sulla garanzia

Ogni elettrodomestico è coperto da garanzia nei termini contemplati nel relativo libretto. La garanzia viene concessa per il periodo previsto dalla legislazione nazionale vigente.

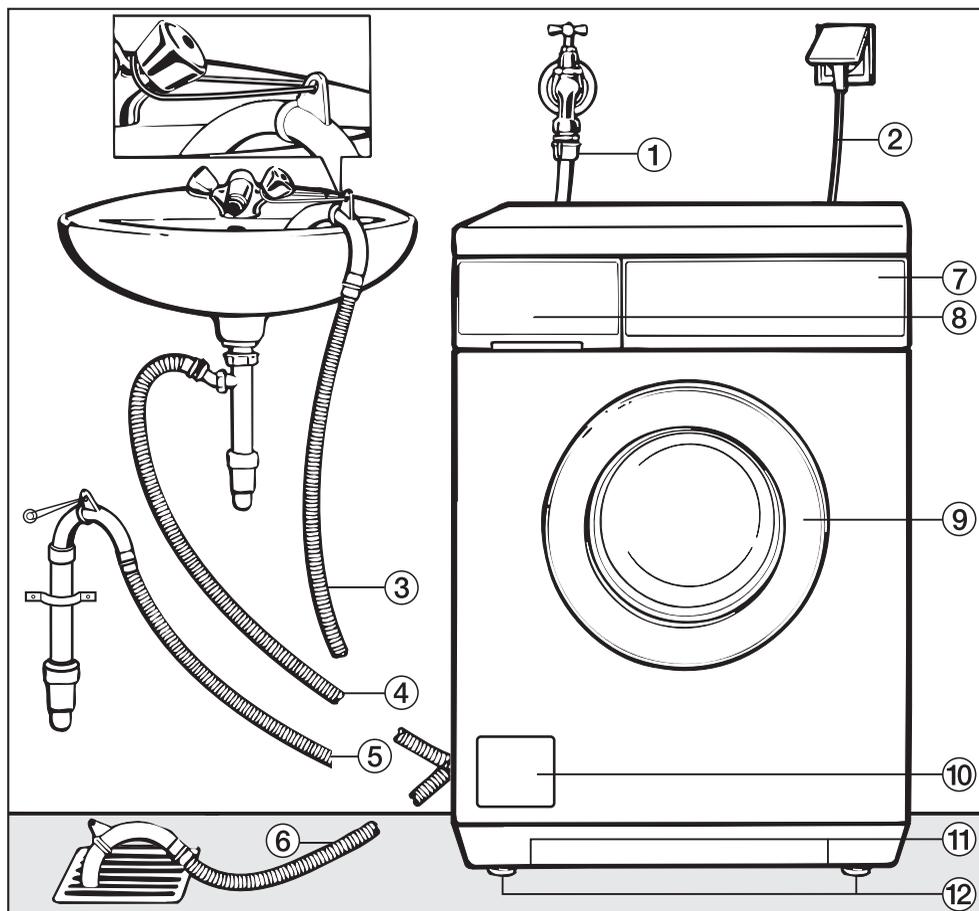
Nulla è dovuto per diritto di chiamata.

Accessori su richiesta

Accessori e detersivi per questa lavatrice si possono richiedere all'assistenza tecnica Miele autorizzata (v. numero a lato) oppure acquistare direttamente on-line collegandosi al sito: www.miele-shop.com

Installazione/Allacciamenti

Vista anteriore



① Tubo di afflusso (pressione di scoppio: 7.000 kPa)

② Alimentazione elettrica

③ - ⑥ Tubo di scarico (con gomito girevole rimovibile) con diverse possibilità di scarico (v. capitolo "Scarico"). In particolare:

④ Per lo scarico nel sifone di un lavandino serve una fascetta (non allegata)

⑦ Pannello comandi

⑧ Cassetto detersivi

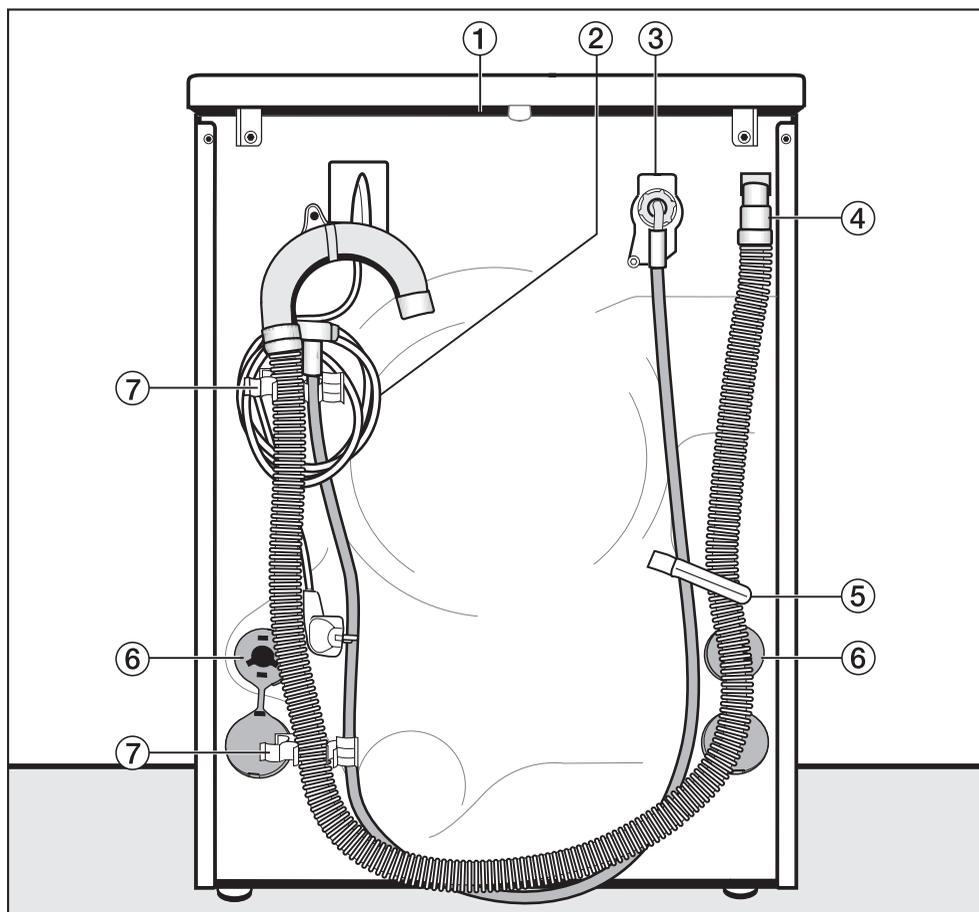
⑨ Sportello di carico

⑩ Sportellino per filtro, pompa di scarico e apertura d'emergenza dello sportello

⑪ Incavi per il trasporto

⑫ Piedini regolabili (quattro)

Vista posteriore



- ① Sporgenza coperchio con possibilità di presa per il trasporto
- ② Allacciamento elettrico
- ③ Tubo di afflusso (pressione di scoppio: fino a 7.000 kPa)
- ④ Tubo di scarico
- ⑤ Sostegni di trasporto per i tubi di afflusso e di scarico
- ⑥ Dispositivo di sicurezza con barre per il trasporto
- ⑦ Sostegno per il trasporto per i tubi di afflusso e di scarico e sostegno per fissare le barre di trasporto estrarre.

Installazione/Allacciamenti

Superficie di posizionamento

La superficie di posizionamento più adatta è un pavimento in cemento. Al contrario di un pavimento in legno o di un qualsiasi altro materiale flessibile, il pavimento in cemento generalmente non oscilla quando la macchina centrifuga.

Attenzione:

- Posizionare la macchina in modo che sia stabile e perfettamente perpendicolare.
- Non posizionare la lavabiancheria su rivestimenti morbidi: in fase di centrifugazione la macchina potrebbe vibrare.

Se i pavimenti sono composti da travi di legno:

- posizionare la macchina su una tavola di legno compensato (almeno 59x52x3 cm). La tavola dovrebbe coprire più travi possibili ma non essere avvitata solamente a esse.

Posizionare la macchina possibilmente in un angolo. Negli angoli, infatti, la stabilità è sempre maggiore.

⚠ Per il posizionamento su uno zoccolo predisposto da parte del committente (zoccolo in cemento oppure murato) la lavabiancheria **deve** essere fissata con griffe d'ancoraggio (reperibili presso i rivenditori specializzati Miele oppure l'assistenza tecnica Miele autorizzata). In caso contrario sussiste il rischio che durante la centrifugazione la lavatrice cada dallo zoccolo.

Trasportare la lavatrice fino al luogo di trasporto

Per il trasporto della lavatrice dalla base dell'imballaggio al luogo di posizionamento utilizzare gli appositi incavi e la sporgenza sul retro del coperchio.

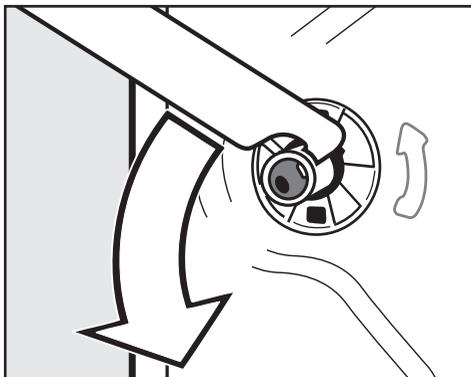
⚠ I piedini della macchina e la superficie di posizionamento devono essere asciutti per evitare che la macchina scivoli durante la centrifugazione.

Togliere le sicurezze trasporto

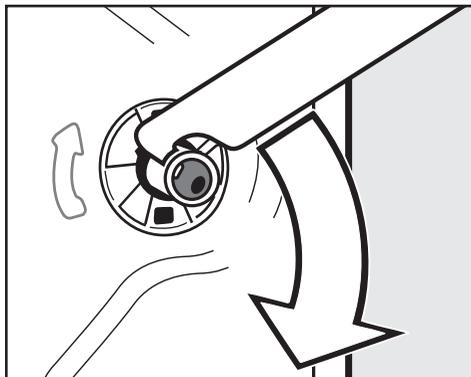


- Togliere le sicurezze a destra e a sinistra.

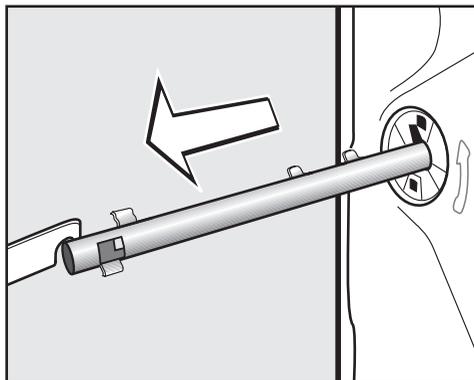
1. Tirare la parte fissa del "tappo" della sicurezza trasporto e
2. aiutandosi con un cacciavite sgan-ciare il gancio superiore.



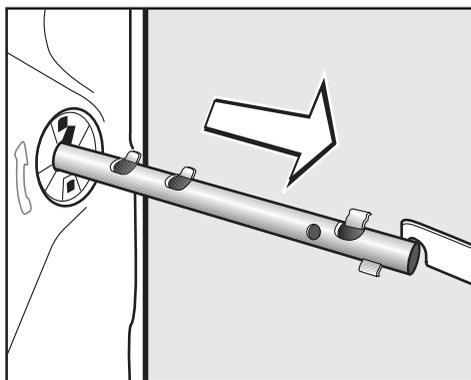
- Ruotare di 90° la traversa di trasporto sinistra con l'allegata chiave ed



- Ruotare di 90° la traversa di trasporto destra ed



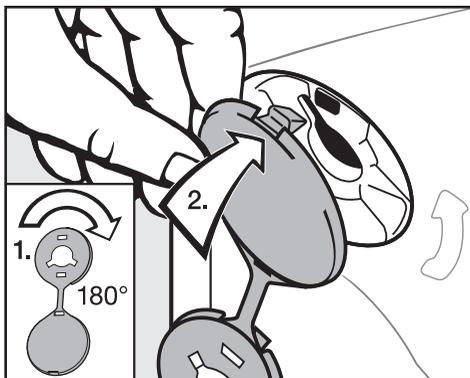
- estrarla.



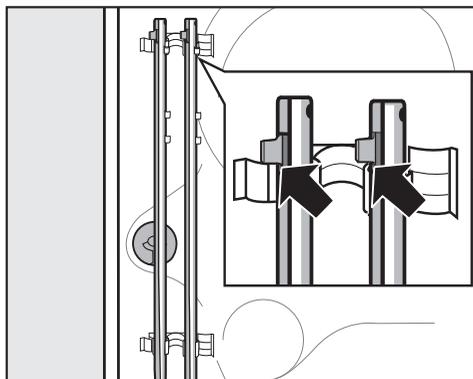
- estrarla.

Installazione/Allacciamenti

 Chiudere i fori che ospitavano le barre di trasporto, una volta estratte. C'è il rischio altrimenti di ferirsi.



- Chiudere i fori con i tappi.



- Fissare le traverse di trasporto sulla parete posteriore della lavabiancheria. Assicurarsi che il gancio superiore si trovi sopra il sostegno

 La lavatrice non può essere trasportata senza le sicurezze trasporto. Conservarle e rimontarle prima di trasportare di nuovo la lavatrice (ad es. in caso di trasloco).

Montare le sicurezze trasporto

Per il montaggio delle sicurezze trasporto seguire le presenti istruzioni in ordine inverso.

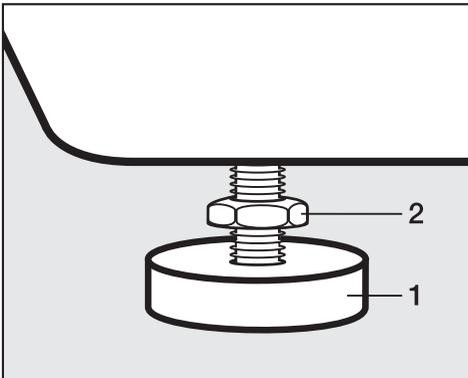
Registrazione

Affinché possa funzionare in maniera ineccepibile, la macchina deve essere posizionata in bolla e poggiare uniformemente su tutti e quattro i piedini.

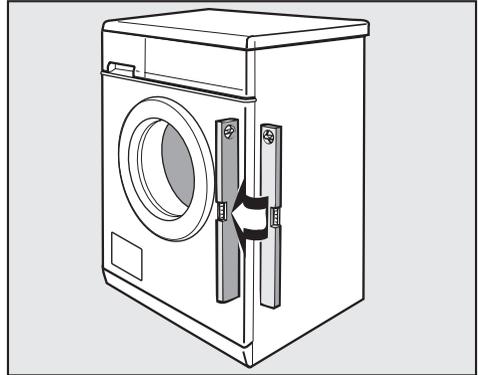
Se la lavabiancheria non è correttamente posizionata, si hanno maggiori consumi di acqua e di energia e si corre il rischio che la macchina si sposti.

Svitare i piedini e bloccarli

La registrazione della macchina viene effettuata svitando i quattro piedini. Al momento della fornitura i piedini sono avvitati.



- Allentare in senso orario il controdado **2** con l'allegata chiave e svitarlo insieme al piedino **1**.



- Con una livella a bolla d'aria controllare che la macchina sia in bolla.
- Tenere fermo il piedino **1** con una pinza per tubi. Ruotare con l'allegata chiave il controdado **2** nuovamente verso l'involucro della macchina.

 Tutti e quattro i controdadi devono essere avvitati saldamente verso l'involucro. Controllare anche i piedini che non sono stati svitati. In caso contrario vi è pericolo che la macchina si sposti.

Installazione/Allacciamenti

Inserimento sotto un piano di lavoro

Il montaggio del kit per inserimento sottopiano* come pure del kit di giunzione* deve essere effettuato da personale tecnico qualificato.

- Per l'inserimento sotto un piano di lavoro serve l'apposito kit. La lamiera di copertura allegata al kit sostituisce il coperchio della macchina. Il montaggio della lamiera di copertura è assolutamente necessario per motivi di sicurezza elettrica.
- Se il piano di lavoro ha un'altezza di 900/910 mm è necessario un telaio di compensazione*.
- L'afflusso e lo scarico dell'acqua nonché l'allacciamento elettrico devono essere installati nelle vicinanze della macchina e accessibili.

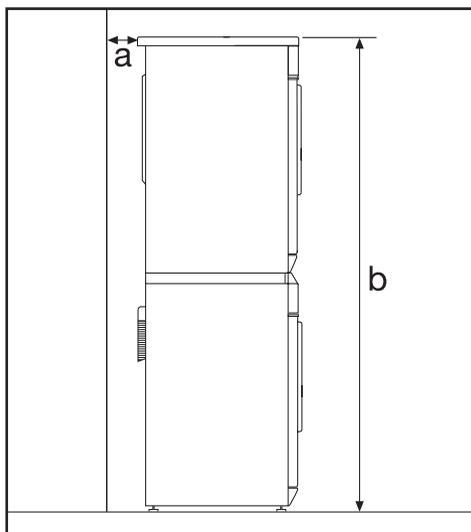
Al kit di inserimento sottopiano è allegata un'istruzione di montaggio.

Colonna bucato

La lavabiancheria può essere abbinata ad un'asciugabiancheria Miele per ottenere una colonna bucato. Allo scopo è necessario un apposito kit di giunzione* (WTV).

Le parti contrassegnate con * sono reperibili presso i rivenditori specializzati e l'assistenza tecnica Miele autorizzata.

Osservare:



a Distanza di sicurezza dal muro: almeno 2 cm

b Altezza:
kit di giunzione con
piano di lavoro: ca. 169 cm
kit di giunzione senza
piano di lavoro: ca. 170 cm

Rimontaggio del coperchio

Se il coperchio è stato smontato per realizzare la colonna bucato oppure per l'inserimento sotto un piano di lavoro, quando lo si rimonta, assicurarsi che sia stabile nei supporti posteriori. Solo in questo modo si garantisce un trasporto sicuro della macchina.

Il sistema antiallagamento

Miele

Il sistema antiallagamento Miele protegge da danni derivanti da eventuali perdite d'acqua all'interno della macchina.

Il sistema si compone sostanzialmente di tre parti:

- 1) il tubo di afflusso
- 2) l'elettronica e l'involucro
- 3) il tubo di scarico

1) Il tubo di afflusso

- Protezione antiesplorazione del tubo

Il tubo di afflusso ha una pressione di scoppio superiore ai 7.000 kPa.

2) L'elettronica e l'involucro

- La vasca a pavimento

L'acqua che eventualmente dovesse fuoriuscire all'interno della macchina viene raccolta nella vasca a pavimento. Un interruttore galleggiante disinserisce le valvole afflusso acqua in modo da bloccare l'afflusso. L'acqua presente nella vasca di lavaggio viene scaricata.

- La protezione antitrabocco

La protezione evita che l'acqua trabocchi dalla lavabiancheria a causa di un afflusso incontrollato. Se il livello dell'acqua supera un certo valore, viene attivata la pompa di scarico che scarica l'acqua in maniera controllata.

3) Il tubo di scarico

Il tubo di scarico è dotato di un sistema di aerazione che evita che all'interno della macchina si crei un'aspirazione.

Installazione/Allacciamenti

Afflusso dell'acqua

La lavabiancheria può essere allacciata alla rete idrica anche senza impeditore di riflusso perché è costruita secondo le vigenti norme DIN.

La pressione di flusso deve essere compresa tra un minimo di 100 kPa e un massimo di 1.000 kPa. Se è superiore a 1.000 kPa deve essere montata una valvola riduttrice di pressione.

Per l'allacciamento è necessario un rubinetto con raccordo $\frac{3}{4}$ ". In alternativa l'allacciamento alla rete dell'acqua potabile deve essere predisposto da un tecnico qualificato e autorizzato.

 Il raccordo è soggetto a pressione; per questo controllare che la tenuta sia ermetica aprendo lentamente il rubinetto. Eventualmente correggere la posizione della guarnizione e il raccordo.

La lavabiancheria **non** è predisposta per l'allacciamento all'acqua calda.

Manutenzione

In caso di sostituzione, utilizzare solamente il tubo originale Miele con pressione di scoppio superiore a 7.000 kPa.

La valvola afflusso acqua è protetta da due filtri: uno situato nell'estremità libera del tubo di afflusso e alla valvola di afflusso nella macchina, che non devono essere rimossi.

Prolungamento del tubo (accessorio)

- Presso l'assistenza tecnica Miele autorizzata o i rivenditori Miele sono disponibili come accessori tubi con lunghezza di 2,5 oppure 4,0 metri.

Scarico

L'acqua viene scaricata da una pompa di scarico con prevalenza di 1 metro. Per non impedire lo scarico, il tubo deve essere posizionato dritto, senza piegature. Il gomito all'estremità del tubo può essere ruotato ed eventualmente tolto.

Se necessario, il tubo di scarico può essere prolungato fino a 5 m. Gli accessori che servono si possono acquistare presso l'assistenza tecnica Miele autorizzata.

Per prevalenze superiori a 1 m (fino a max. 1,8 m) si può acquistare presso i rivenditori o l'assistenza tecnica Miele autorizzata una pompa di scarico sostitutiva.

Possibilità di scarico:

a. Aggancio a un lavandino

Attenzione!

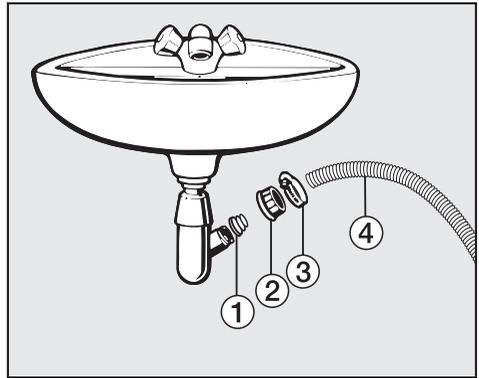
- Fissare il tubo in modo che non possa scivolare.
- Se si scarica in un lavandino, assicurarsi che l'acqua possa defluire con sufficiente velocità. In caso contrario c'è il rischio che trabocchi oppure che una parte dell'acqua scaricata possa essere riaspirata nella macchina.

b. Allacciamento a un tubo di scarico in plastica con nipplo in gomma (la sifonatura non è strettamente necessaria).

c. Scarico diretto in un pozzetto (gully).

d. Allacciamento a un lavandino con nipplo in materiale sintetico.

Per l'allacciamento al sifone di un lavandino servono i seguenti accessori:



① Adattatore

② Dado a calotta del lavandino

③ Fascetta*

④ Estremità tubo di scarico della lavatrice

■ Applicare l'adattatore ① con il dado a calotta ② al sifone del lavandino.

■ Infilare l'estremità del tubo ④ sull'adattatore ①.

■ Con un cacciavite stringere la fascetta ③ subito dietro al dado a calotta.

* disponibile anche presso l'assistenza tecnica Miele autorizzata.

Installazione/Allacciamenti

Allacciamento elettrico

La macchina è dotata di un cavo d'allacciamento e spina schuko per l'allacciamento alla corrente alternata ~230 V 50 Hz.

Assicurarsi che la spina schuko sia sempre accessibile per poter staccare la lavatrice dalla rete elettrica.

L'impianto elettrico deve essere realizzato secondo le norme VDE 0100.

Raccomandiamo di non allacciare in nessun caso la macchina con prolunghette o prese multiple e simili per evitare il surriscaldamento e quindi un potenziale pericolo d'incendio.

Per aumentare la sicurezza il VDE, nella direttiva DIN VDE 0100 parte 739, raccomanda di preporre alla macchina un interruttore automatico differenziale (salvavita) con corrente di scatto di 30 mA (DIN VDE 0664).

Se si usa un interruttore automatico differenziale, verificare che sia di tipo A, conforme a DIN VDE 0664  e sensibile a correnti pulsanti.

La targhetta dati fornisce informazioni sull'assorbimento nominale e sulla relativa protezione. Confrontare questi dati con quelli della rete elettrica.

		Carico	Consumi			
			Energia in kWh	Acqua in litri	Durata	
					Breve	Normale
Cotone	95°C	7,0 kg	2,20	55		2 ore e 20 min.
	60°C ¹⁾	7,0 kg	1,05	55		2 ore e 10 min.
	60°C	3,5 kg	0,64	45	1 ora e 12 min.	
	40°C ¹⁾	7,0 kg	0,77	68		2 ore e 10 min.
	40°C ²⁾	3,5 kg	0,45	45	59 min.	
Lava/Indossa	40°C ¹⁾	3,5 kg	0,50	55	1 ora e 09 min.	1 ora e 29 min.
Fibre sintetiche	30°C	2,0 kg	0,38	69	49 min.	59 min.
Lana 🐑	30°C	2,0 kg	0,20	39	–	39 min.
Impermeabilizzare	40°C	2,0 kg	0,30	12	–	40 min.
Express 20'	40°C	3,5 kg	0,32	30	20 min.	30 min.
Camicie	60°C	2,0 kg	0,95	59	1 ora e 02 min.	1 ora e 12 min.
Automatic plus	40°C	5,0 kg	0,52	62	–	1 ora e 27 min.
Capi scuri/Jeans	40°C	3,0 kg	0,60	52	1 ora e 02 min.	1 ora e 12 min.
Igiene cotone	60°C	7,0 kg	1,70	80	–	2 ore e 24 min.
Extra Intenso	60°C	7,0 kg	1,65	72	–	2 ore e 47 min.
Seta/Lingerie	30°C	1,0 kg	0,25	39	–	36 min.
Cuscini	60°C	1,0 kg	0,90	44	–	1 ora e 17 min.
Piumoni	40°C	2,0 kg	0,45	38	–	1 ora e 28 min.
Tende	40°C	2,0 kg	0,30	38	–	55 min.

Note da considerare in caso di test comparativi:

- 1) Programma per il test in conformità alla norma EN 60456
- 2) Programma breve per enti/istituti di verifica: attivare l'opzione *Breve*.

I valori reali possono differire da quelli indicati a seconda della pressione dell'acqua, della sua durezza, della sua temperatura in afflusso, della temperatura ambiente, del tipo e della quantità di biancheria, delle oscillazioni della tensione di rete e delle funzioni supplementari selezionate.

Dati tecnici

Altezza	850 mm
Larghezza	595 mm
Profondità	615 mm
Profondità a sportello aperto	993 mm
Altezza per sottopiano	820 mm
Larghezza per sottopiano	600 mm
Profondità per sottopiano	650 mm
Peso	96 kg
Carico max. sul pavimento	1,600 Newton (circa 160 kg)
Capacità di carico	7 kg di biancheria asciutta
Tensione	v. targhetta dati
Potenza assorbita	v. targhetta dati
Protezione	v. targhetta dati
Consumi	v. al capitolo "Consumi"
Pressione minima di flusso dell'acqua	100 kPa (1 bar)
Pressione massima di flusso dell'acqua	1,000 kPa (10 bar)
Lunghezza del tubo di afflusso	1.60 m
Lunghezza del tubo di scarico	1.50 m
Lunghezza del cavo di alimentazione	1.60 m
Prevalenza max. di scarico	1.00 m
Lunghezza max. di scarico	5.00 m
Marcature	v. targhetta dati

Con le funzioni di programmazione è possibile adattare l'elettronica della lavatrice alle proprie esigenze, modificando alcuni parametri. Ogni modifica è sempre reversibile e può essere nuovamente modificata o ripristinata in qualsiasi momento.

Entrare nel menù Funzioni di programmazione

Presupposti:

- La lavatrice è accesa.
 - Lo sportello di carico è chiuso.
- 1 Premere il tasto *Start/Stop* e tenerlo premuto durante l'esecuzione delle operazioni da 2 a 3.
 - 2 Premere il tasto $\Delta \square$.
 - 3 Non appena sul display compare . . .

Lingua \blacktriangleright ...

. . . rilasciare il tasto *Start/Stop*.

Compare l'elenco delle funzioni di programmazione disponibili.

Selezionare la funzione di programmazione desiderata

- 4 Premere il tasto *Giri* (>) finché compare sul display la funzione di programmazione desiderata.
- 5 Premere il tasto *Temperatura* (OK) per entrare nella funzione di programmazione selezionata.

Modificare la funzione di programmazione

- Premendo il tasto *Giri* (>) vengono visualizzate le possibili opzioni per quella determinata funzione di programmazione.

L'opzione selezionata è segnata da una spunta ✓.

- Per applicare la spunta, ovvero selezionare una determinata opzione visualizzata sul display, premere il tasto *Temperatura* (OK).

Uscire dal menù Funzioni di programmazione

- Premere più volte il tasto *Giri* (>) finché sul display compare *Indietro*.
- Premere il tasto *Temperatura* (OK).

Lingua \blacktriangleright

È possibile impostare diverse lingue.

La bandierina \blacktriangleright che segue la parola *Lingua* serve come punto di riferimento qualora fosse impostata una lingua che non si conosce.

La lingua selezionata rimane memorizzata.

Funzioni di programmazione

+Acqua

La funzione *+ Acqua* consente di modificare la quantità di acqua da utilizzare nelle fasi del programma.

È possibile scegliere tra tre diverse impostazioni:

più acqua

(di serie)

Viene aumentato il livello dell'acqua sia nel lavaggio che nel risciacquo.

risciacquo suppl.

Viene aggiunto un risciacquo.

più acqua+risc.suppl.

Viene aumentato il livello dell'acqua nel lavaggio e nel risciacquo e aggiunto un risciacquo.

Più delicato

Attivata la funzione *Più delicato*, la movimentazione del cestello viene ridotta. Capi solo leggermente sporchi vengono così trattati in maniera più delicata.

Tale trattamento più delicato può essere attivato per i programmi *Cotone* e *Lava/Indossa*.

Di serie questa funzione è disattivata.

Raffreddam. liscivia

Al termine del lavaggio principale, acqua fresca affluisce nel cestello per raffreddare la liscivia.

Il raffreddamento dell'acqua si verifica se si impostano temperature di lavaggio di 95°C e 75°C.

Si consiglia di procedere al raffreddamento della liscivia:

- se l'acqua viene scaricata ad es. in un lavandino, per evitare il pericolo di ustioni.
- se i tubi di scarico non sono conformi alla norma DIN 1986.

Di serie questa funzione è disattivata.

Codice pin

È possibile subordinare il funzionamento della macchina all'immissione di un codice per evitare l'uso da parte di terzi non autorizzati ad es. in ambienti comuni.

Se il codice è attivato, dopo aver acceso la macchina è necessario immettere un codice per poterla usare.

Codice pin ...

- Premere il tasto *Temperatura* (OK).

Attivare il codice pin

attivare

- Premere il tasto *Temperatura* (OK).

Viene richiesta l'immissione di un codice.

Immettere codice

Il codice è **125** e non può essere modificato.

0 _ _

- Premere il tasto *Giri* (>) finché compare la prima cifra corretta.
- Per confermare la prima cifra, premere il tasto *Temperatura* (OK).
- Ripetere la procedura finché non sono state immesse tutte e tre le cifre.

1 2 5

- Premere il tasto *Temperatura* (OK).

A conferma, sul display compare:

Codice attivato

Una volta spenta la macchina, al successivo reinserimento verrà richiesta l'immissione del codice pin.

Codice pin attivo

Al momento dell'accensione della macchina viene richiesta l'immissione di un codice.

- Immettere il codice come precedentemente descritto e confermare.

La lavatrice può essere utilizzata normalmente.

Disattivare il codice pin

Procedere come per attivarlo, selezionando "Disattivare".

Funzioni di programmazione

Temperatura °C/°F

È possibile scegliere se visualizzare la temperatura in °C/*Celsius* o in °F/*Fahrenheit*.

Di serie la temperatura viene visualizzata in °C/*Celsius*.

Segnale acustico

Attivata la funzione, al termine del programma o nel selezionato  (Stop con acqua) si sente un segnale acustico.

È possibile regolare il volume del segnale su due livelli:

off

(di serie)

Il segnale acustico è disattivato.

intermedio

Al termine del programma o nella fase Stop con acqua, il segnale acustico suona con volume *normale*.

forte

Al termine del programma o nella fase Stop con acqua, il segnale acustico suona con volume *alto*.

Acustica tasti

Ogni pressione del tasto viene confermata dall'emissione di un tono.

Di serie l'acustica tasti è disattivata.

Luminosità

La luminosità del display può essere regolata su dieci diversi livelli.

Il grafico indica il grado attualmente impostato.

Al momento della fornitura è impostato il livello 5.

Man mano che si regola è possibile vedere la variazione della luminosità direttamente sul display.

Contrasto

Il contrasto del display può essere regolato su dieci diversi livelli.

Il grafico indica il grado attualmente impostato.

Al momento della fornitura è impostato il livello 5.

Man mano che si regola è possibile vedere la variazione del contrasto direttamente sul display.

Standby display

Per risparmiare energia, dopo un periodo di tempo il display si oscura e il tasto *Start/Stop* lampeggia lentamente.

In generale, il display si oscura

- se, accesa la macchina, per 10 minuti non viene selezionato alcun programma
- 10 minuti dopo il termine del programma

Azionando un qualsiasi tasto il display viene riattivato.

Si può scegliere se mantenere sempre attivo il display mentre è in corso un programma.

on

La funzione di standby è attivata: il display passa in standby (si oscura) anche 10 minuti dopo l'avvio del programma.

off se progr. in corso

(di serie)

La funzione di standby è disattivata: il display non passa in standby (non si oscura) fintanto che è in corso un programma.

Memory

La lavatrice memorizza l'ultima impostazione attivata (programma, temperatura, numero giri e opzioni).

Quando si riaccende la lavatrice, compaiono gli elementi memorizzati.

Al momento della fornitura questa funzione è disattivata.

Fase anti piega

La fase anti piega serve a ridurre la formazione di pieghe nella biancheria al termine del programma.

Il cestello continua a muoversi ancora per 30 minuti dopo la fine del programma.

Lo sportello può essere aperto in qualsiasi momento.

on

(di serie)

La fase anti piega è attivata.

off

La fase anti piega è disattivata.

Miele

Il Servizio Clienti mette automaticamente in contatto il consumatore con il centro di assistenza tecnica autorizzato più vicino per prenotare il collaudo gratuito degli elettrodomestici o richiedere un intervento. Gli operatori Miele sono inoltre a disposizione per qualsiasi consulenza sui nostri prodotti e servizi.



Servizio Clienti
199.155.155

Al costo massimo di 14 cent/min da rete fissa e in media 35 cent/min da cellulare.

Gli operatori specializzati Miele sono a disposizione per una consulenza personalizzata sui nostri prodotti e per rispondere con competenza e professionalità a qualsiasi richiesta di informazione. Il servizio è attivo dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 17.00.



Contact Center
899-809050

Lunedì - Venerdì ore 9-17

Da rete fissa Telecom 22,93 cent/min + 10,33 cent alla risposta; da altre reti rivolgersi al proprio operatore. Richiedere eventualmente l'abilitazione al gestore telefonico.

Miele Italia S.r.l.
39057 Appiano - S. Michele (BZ)
Strada di Circonvallazione, 27



www.mieleitalia.it
info@mieleitalia.it

Centri di assistenza tecnica autorizzati Miele in tutte le regioni italiane.